Europos Parlamentas
2024-2029

Užsienio reikalų komitetas

2025/2168(INI)

12.11.2025

PAKEITIMAI
1 - 204

Pranešimo projektas
Tobias Cremer
(PE778.092v01-00)

Rekomendacija Tarybai, Komisijai ir Komisijos pirmininko pavaduotojai ir Sąjungos vyriausiajai įgaliotinei užsienio reikalams ir saugumo politikai dėl glaudesnio ES ir Kanados bendradarbiavimo atsižvelgiant į dabartines geopolitines aplinkybes, įskaitant grėsmes Kanados ekonominiam stabilumui ir suverenitetui
(2025/2168(INI))

Pakeitimas 1
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2021 m. birželio 20 d. pradėtą ES ir Kanados strateginę partnerystę ypatingos svarbos žaliavų srityje,

Or. en

Pakeitimas 2
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų deklaraciją dėl čiabuvių tautų teisių,

Or. en

Pakeitimas 3
Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2025 m. birželio 25 d. NATO aukščiausiojo lygio susitikimo deklaraciją,

Or. en

Pakeitimas 4
Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2025 m. birželio 26 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas,

Or. en

Pakeitimas 5
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Biologinės įvairovės konvencijos Kunmingo ir Monrealio pasaulinę biologinės įvairovės strategiją,

Or. en

Pakeitimas 6
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi geopolitinėmis aplinkybėmis, kai ***vyksta įtemptos galių lenktynės, vyrauja*** politinis nepastovumas ir ***spartėja klimato kaita***, Europos Sąjunga ir Kanada yra bendrai ir vis labiau suinteresuotos stiprinti bendradarbiavimą ***ir puoselėti taisyklėmis grindžiamą***	A. kadangi geopolitinėmis aplinkybėmis, kai ***dėl izoliuotai įgyvendinamos Europos klimato politikos didėja konkurencija dėl didelės galios,*** politinis nepastovumas ir ***ekonominis disbalansas***, Europos Sąjunga ir Kanada yra bendrai ir vis labiau suinteresuotos

tarptautinę tvarką;	stiprinti ***savo*** bendradarbiavimą;

Or. fr

Pakeitimas 7
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi geopolitinėmis aplinkybėmis, kai ***vyksta įtemptos galių lenktynės, vyrauja politinis nepastovumas ir spartėja klimato kaita***, Europos Sąjunga ir Kanada yra bendrai ir vis labiau suinteresuotos stiprinti bendradarbiavimą ir ***puoselėti*** taisyklėmis ***grindžiamą tarptautinę tvarką***;	A. kadangi geopolitinėmis aplinkybėmis, kai ***taisyklėmis grindžiamai tarptautinei tvarkai kyla vis didesnės grėsmės, visų pirma dėl Rusijos agresijos karo ir Kinijos užmojų galios srityje***, Europos Sąjunga ir Kanada yra bendrai ir vis labiau suinteresuotos stiprinti ***savo*** bendradarbiavimą ir ***laikytis*** taisyklėmis ***grindžiamos tarptautinės tvarkos***;

Or. fi

Pakeitimas 8
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch, Nikola Bartůšek, Jaroslav Bžoch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi geopolitinėmis aplinkybėmis, ***kai vyksta įtemptos galių lenktynės, vyrauja politinis nepastovumas ir spartėja klimato kaita***, Europos Sąjunga ir Kanada yra bendrai ir vis labiau suinteresuotos stiprinti bendradarbiavimą ir puoselėti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką;	A. kadangi ***sudėtingomis*** geopolitinėmis aplinkybėmis, ***visų pirma Šiaurės Atlanto saugumo ir gynybos srityje***, Europos Sąjunga ir Kanada yra bendrai ir vis labiau suinteresuotos stiprinti ***savo*** bendradarbiavimą ir puoselėti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką;

Or. en

Pakeitimas 9
Marc Botenga, Pernando Barrena Arza
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi geopolitinėmis aplinkybėmis, kai vyksta įtemptos galių lenktynės, vyrauja politinis nepastovumas ir spartėja klimato kaita, Europos Sąjunga ir Kanada yra bendrai ir vis labiau suinteresuotos stiprinti bendradarbiavimą ir puoselėti ***taisyklėmis*** grindžiamą tarptautinę tvarką;	A. kadangi geopolitinėmis aplinkybėmis, kai vyksta įtemptos galių lenktynės, vyrauja politinis nepastovumas ir spartėja klimato kaita, Europos Sąjunga ir Kanada yra bendrai ir vis labiau suinteresuotos stiprinti bendradarbiavimą ir puoselėti ***JT*** grindžiamą tarptautinę tvarką;

Or. en

Pakeitimas 10
Michał Kobosko, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi, nepaisant neramių politinių įvykių Šiaurės Amerikoje, ES nuolat išliko patikima ir lojali Kanados sąjungininkė;

Or. en

Pakeitimas 11
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi ES ir Kanada yra strateginės partnerės, kurias vienija	B. kadangi ES ir Kanada yra strateginės partnerės, kurias vienija

įsitikinimas, kad demokratija, teisinė valstybė, žmogaus teisės ir daugiašalis bendradarbiavimas Kanados ir Europos visuomenei bei tarptautinei bendruomenei teikia naudos, todėl pasauliniai bendraminčių partnerių aljansai tai turėtų ginti;	įsitikinimas, kad demokratija, teisinė valstybė, žmogaus teisės ir daugiašalis bendradarbiavimas***, ypač saugumo srityje,*** Kanados ir Europos visuomenei bei tarptautinei bendruomenei teikia naudos, todėl pasauliniai bendraminčių partnerių aljansai tai turėtų ginti;

Or. fi

Pakeitimas 12
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch, Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi ES ir Kanada yra strateginės partnerės, kurias vienija įsitikinimas, kad demokratija, teisinė valstybė, žmogaus teisės ir ***daugiašalis*** bendradarbiavimas Kanados ir Europos visuomenei bei tarptautinei bendruomenei teikia naudos, todėl ***pasauliniai*** bendraminčių partnerių aljansai tai turėtų ginti;	B. kadangi ES ir Kanada yra strateginės partnerės, kurias vienija įsitikinimas, kad demokratija, teisinė valstybė, žmogaus teisės ir bendradarbiavimas Kanados ir Europos visuomenei bei tarptautinei bendruomenei teikia naudos, todėl bendraminčių partnerių aljansai tai turėtų ginti;

Or. en

Pakeitimas 13
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi ES ir Kanados partnerystė tapo labai svarbi siekiant ginti ir puoselėti daugiašališkumą, transatlantinį bendradarbiavimą ir demokratiją visame pasaulyje tuo metu, kai šiems ilgalaikiams principams ir laimėjimams nuolat kyla vis

didesnė grėsmė;

Or. en

Pakeitimas 14
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Jaroslav Bžoch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi veiksmingas ES ir Kanados bendradarbiavimas, grindžiamas bendra lyderyste ir atsakomybe, yra labai svarbus sprendžiant pasaulines problemas***, pvz., atremiant Rusijos karą prieš Ukrainą, Rusijos hibridinį karą prieš demokratines visuomenes, geopolitinę konkurenciją Arktyje, atsižvelgiant į augantį Kinijos atkaklumą, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitą ir padėtį Artimuosiuose Rytuose***;	C. kadangi veiksmingas ES ir Kanados bendradarbiavimas, grindžiamas bendra lyderyste ir atsakomybe, yra labai svarbus sprendžiant pasaulines problemas;

Or. en

Pakeitimas 15
Geadis Geadi, Tobiasz Bocheński, Marion Maréchal, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi veiksmingas ES ir Kanados bendradarbiavimas, grindžiamas bendra lyderyste ir atsakomybe, yra labai svarbus sprendžiant ***pasaulines problemas, pvz., atremiant*** Rusijos karą prieš Ukrainą, Rusijos hibridinį karą prieš demokratines visuomenes, geopolitinę konkurenciją Arktyje, ***atsižvelgiant į augantį*** Kinijos atkaklumą, ***didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitą ir*** padėtį Artimuosiuose Rytuose;	C. kadangi veiksmingas ES ir Kanados bendradarbiavimas, grindžiamas bendra lyderyste ir atsakomybe, yra labai svarbus sprendžiant ***pasaulinius iššūkius, pvz.,*** Rusijos karą prieš Ukrainą, Rusijos hibridinį karą prieš demokratines visuomenes, geopolitinę konkurenciją Arktyje, ***didėjantį*** Kinijos atkaklumą, ***krikščionių žudynes Nigerijoje, nestabilią*** padėtį ***Nepale, nestabilumą*** Artimuosiuose Rytuose***, Turkijos revizionizmą Egėjo***

jūroje ir rytinėje Vidužemio jūros regiono dalyje ir didėjančius neteisėtų migrantų srautus;

Or. en

Pakeitimas 16
Arkadiusz Mularczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi veiksmingas ES ir Kanados bendradarbiavimas, grindžiamas bendra lyderyste ir atsakomybe, yra labai svarbus sprendžiant ***pasaulines problemas, pvz., atremiant*** Rusijos karą prieš Ukrainą, Rusijos hibridinį karą prieš demokratines visuomenes, geopolitinę konkurenciją Arktyje, ***atsižvelgiant į augantį*** Kinijos atkaklumą, ***didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitą ir*** padėtį Artimuosiuose Rytuose;	C. kadangi veiksmingas ES ir Kanados bendradarbiavimas, grindžiamas bendra lyderyste ir atsakomybe, yra labai svarbus sprendžiant ***pasaulinius iššūkius, pvz.,*** Rusijos karą prieš Ukrainą, Rusijos hibridinį karą prieš demokratines visuomenes, geopolitinę konkurenciją Arktyje, ***didėjantį*** Kinijos atkaklumą, ***krikščionių žudynes Nigerijoje, nestabilią*** padėtį ***Nepale, nestabilumą*** Artimuosiuose Rytuose***, Turkijos revizionizmą Egėjo jūroje ir rytinėje Vidužemio jūros regiono dalyje ir didėjančius neteisėtų migrantų srautus***;

Or. en

Pakeitimas 17
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi veiksmingas ES ir Kanados bendradarbiavimas, grindžiamas bendra lyderyste ir atsakomybe, yra labai svarbus sprendžiant pasaulines problemas, pvz., ***atremiant*** Rusijos karą prieš Ukrainą,	C. kadangi veiksmingas ES ir Kanados bendradarbiavimas, grindžiamas bendra lyderyste ir atsakomybe, yra labai svarbus sprendžiant pasaulines problemas, pvz., Rusijos karą prieš Ukrainą, Rusijos

Rusijos hibridinį karą prieš demokratines visuomenes, geopolitinę konkurenciją Arktyje, ***atsižvelgiant į augantį*** Kinijos ***atkaklumą***, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitą ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;	hibridinį karą prieš demokratines visuomenes, geopolitinę konkurenciją Arktyje, ***vis ryžtingesnius*** Kinijos ***veiksmus už tarptautiniu mastu nustatytų sistemų ribų***, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitą ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;

Or. en

Pakeitimas 18
Miriam Lexmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi veiksmingas ES ir Kanados bendradarbiavimas, grindžiamas bendra lyderyste ir atsakomybe, yra labai svarbus sprendžiant pasaulines problemas, pvz., atremiant Rusijos karą prieš Ukrainą, Rusijos hibridinį karą prieš demokratines visuomenes, geopolitinę konkurenciją Arktyje, atsižvelgiant į augantį Kinijos atkaklumą, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitą ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;	C. kadangi veiksmingas ES ir Kanados bendradarbiavimas, grindžiamas bendra lyderyste ir atsakomybe, yra labai svarbus sprendžiant pasaulines problemas, pvz., atremiant Rusijos karą prieš Ukrainą, Rusijos hibridinį karą prieš demokratines visuomenes, geopolitinę konkurenciją Arktyje, atsižvelgiant į augantį Kinijos atkaklumą ***ir ekonominę prievartą***, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitą ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;

Or. en

Pakeitimas 19
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi veiksmingas ES ir Kanados bendradarbiavimas, grindžiamas bendra lyderyste ir atsakomybe, yra labai svarbus sprendžiant pasaulines problemas, pvz., atremiant Rusijos karą prieš Ukrainą,	C. kadangi veiksmingas ES ir Kanados bendradarbiavimas, grindžiamas bendra lyderyste ir atsakomybe, yra labai svarbus sprendžiant pasaulines problemas, pvz., atremiant Rusijos karą prieš Ukrainą,

Rusijos hibridinį karą prieš demokratines visuomenes, geopolitinę konkurenciją Arktyje, atsižvelgiant į ***augantį*** Kinijos ***atkaklumą, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą***, klimato kaitą ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;	Rusijos hibridinį karą prieš demokratines visuomenes, geopolitinę konkurenciją Arktyje, atsižvelgiant į ***didėjančias*** Kinijos ***galios ambicijas***, klimato kaitą ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;

Or. fi

Pakeitimas 20
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi ES ir Kanados bendradarbiavimas pagal esamą sistemą yra labai svarbus siekiant išsaugoti ir didinti abiejų šalių gerovę; kadangi šio esminio bendradarbiavimo pavyzdžiai apima prekybos ir ekonominį bendradarbiavimą ir bendrus užmojus spręsti tokius uždavinius kaip žalioji ir skaitmeninė pertvarka;	D. kadangi ES ir Kanados bendradarbiavimas pagal esamą sistemą yra labai svarbus siekiant išsaugoti ir didinti abiejų šalių gerovę; kadangi šio esminio bendradarbiavimo pavyzdžiai apima prekybos ir ekonominį bendradarbiavimą ir bendrus užmojus spręsti tokius uždavinius kaip žalioji ir skaitmeninė pertvarka; ***kadangi Kanada ir ES patvirtino Jungtinių Tautų deklaraciją dėl čiabuvių tautų teisių, į kurią įtrauktas įsipareigojimas sąžiningai konsultuotis ir bendradarbiauti su čiabuvių tautomis siekiant gauti jų laisvą, išankstinį ir informacija pagrįstą sutikimą prieš patvirtinant bet kokį projektą, darantį poveikį jų žemėms, teritorijoms ar ištekliams, visų pirma susijusį su gamtos išteklių plėtra, naudojimu ar eksploatavimu;***

Or. en

Pakeitimas 21
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch, Nikola Bartůšek, Jaroslav Bžoch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi ES ir Kanados bendradarbiavimas pagal esamą sistemą yra labai svarbus siekiant išsaugoti ir didinti abiejų šalių gerovę; kadangi šio esminio bendradarbiavimo pavyzdžiai apima prekybos ir ekonominį bendradarbiavimą ***ir bendrus užmojus spręsti tokius uždavinius kaip žalioji ir skaitmeninė pertvarka;***	D. kadangi ES ir Kanados bendradarbiavimas pagal esamą sistemą yra labai svarbus siekiant išsaugoti ir didinti abiejų šalių gerovę; kadangi šio esminio bendradarbiavimo pavyzdžiai apima prekybos ir ekonominį bendradarbiavimą

Or. en

Pakeitimas 22
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi ES ir Kanados bendradarbiavimas pagal esamą sistemą yra labai svarbus siekiant išsaugoti ir didinti abiejų šalių gerovę; kadangi šio esminio bendradarbiavimo pavyzdžiai apima prekybos ***ir*** ekonominį bendradarbiavimą ***ir*** bendrus užmojus spręsti tokius uždavinius kaip ***žalioji*** ir skaitmeninė pertvarka;	D. kadangi ES ir Kanados bendradarbiavimas pagal esamą sistemą yra labai svarbus siekiant išsaugoti ir didinti abiejų šalių gerovę ***ir saugumą***; kadangi šio esminio bendradarbiavimo pavyzdžiai apima prekybos***,*** ekonominį ***ir saugumo*** bendradarbiavimą ***bei*** bendrus užmojus spręsti tokius uždavinius kaip ***švari*** ir skaitmeninė pertvarka;

Or. fi

Pakeitimas 23
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi Kanados čiabuvių tautos

	turi nepakeičiamų tradicinių žinių, veikia kaip pagrindinės ekosistemų valdytojos ir jau dabar patiria neproporcingą klimato kaitos, socialinės ir ekonominės marginalizacijos ir aplinkos būklės blogėjimo poveikį, nors dažnai susiduria su sunkumais dalyvauti sprendimų priėmimo procesuose; kadangi Europos politikos formuotojai plačiai pripažįsta, kad čiabuvių tautos turi būti toliau remiamos ir jų interesams turi būti teikiamas didesnis prioritetas formuojant politiką, kartu užtikrinant, kad jų bendruomeninės žinios būtų gerbiamos ir į jas būtų atsižvelgiama visais politikos raidos etapais;

Or. en

Pakeitimas 24
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi ES ir Kanados bendradarbiavimas tampa vis svarbesnis saugumo srityse, visų pirma kovos su bepiločiais orlaiviais, kovos su terorizmu ir organizuotu nusikalstamumu srityse, taip pat inovacijų, investicijų, infrastruktūros, energetikos, sveikatos ir apsirūpinimo maistu saugumo srityse;

Or. en

Pakeitimas 25
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

Da. kadangi dirbtinio intelekto ir kitų besiformuojančių technologijų sektoriai suteikia didžiulį potencialą skatinti ES ir Kanados ekonominį, taip pat karinį bendradarbiavimą ir energetinį saugumą;

Or. en

Pakeitimas 26
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch, Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi ES yra antra pagal dydį Kanados prekybos prekėmis ir paslaugomis partnerė ir kadangi ES taip pat yra antra pagal dydį Kanados partnerė tiesioginių užsienio investicijų (TUI) srityje;

Or. en

Pakeitimas 27
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Jaroslav Bžoch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi turi būti pasinaudota visomis esamų ES ir Kanados bendradarbiavimo priemonių galimybėmis ***ir labai sustiprinta ES ir Kanados partnerystė, siekiant kartu pasipriešinti Rusijos karui prieš Ukrainą, geopolitinių veikėjų revizionizmui, hibridinio karo prieš demokratines visuomenes eskalavimui, klimato kaitai ir atremti pasaulinės prekybos tvarkos iššūkius***;	F. kadangi turi būti pasinaudota visomis esamų ES ir Kanados bendradarbiavimo priemonių galimybėmis;

Or. en

Pakeitimas 28
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi turi būti pasinaudota visomis esamų ES ir Kanados bendradarbiavimo priemonių galimybėmis ir labai sustiprinta ES ir Kanados partnerystė, siekiant kartu pasipriešinti Rusijos karui prieš Ukrainą, geopolitinių veikėjų revizionizmui, hibridinio karo prieš demokratines visuomenes eskalavimui, klimato kaitai ir atremti pasaulinės prekybos tvarkos iššūkius;	F. kadangi turi būti pasinaudota visomis esamų ES ir Kanados bendradarbiavimo priemonių galimybėmis ir labai sustiprinta ES ir Kanados partnerystė, siekiant kartu pasipriešinti Rusijos karui prieš Ukrainą, geopolitinių veikėjų revizionizmui, hibridinio karo prieš demokratines visuomenes eskalavimui, klimato kaitai ir atremti pasaulinės prekybos tvarkos iššūkius; ***kadangi, atsižvelgdama į geopolitinį netikrumą ir pažeidžiamumą ekonominio saugumo srityje, ES turi įvairinti ir stiprinti bendradarbiavimą su panašiai mąstančiais partneriais, pvz., Kanada;***

Or. en

Pakeitimas 29
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi turi būti pasinaudota visomis esamų ES ir Kanados bendradarbiavimo priemonių galimybėmis ir labai sustiprinta ES ir Kanados partnerystė, siekiant kartu pasipriešinti Rusijos karui prieš Ukrainą, geopolitinių veikėjų revizionizmui, hibridinio karo prieš demokratines visuomenes eskalavimui, klimato kaitai ir atremti pasaulinės prekybos tvarkos iššūkius;	F. kadangi turi būti pasinaudota visomis esamų ES ir Kanados bendradarbiavimo priemonių galimybėmis ir labai sustiprinta ES ir Kanados partnerystė, siekiant kartu pasipriešinti Rusijos karui prieš Ukrainą, geopolitinių veikėjų revizionizmui, hibridinio karo prieš demokratines visuomenes eskalavimui, klimato kaitai ir atremti pasaulinės prekybos tvarkos iššūkius; ***kadangi Kanada ir visos ES valstybės narės yra***

Branduolinio ginklo neplatinimo sutarties šalys;

Or. en

Pakeitimas 30
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi turi būti pasinaudota visomis esamų ES ir Kanados bendradarbiavimo priemonių galimybėmis ir labai sustiprinta ES ir Kanados partnerystė, siekiant kartu pasipriešinti Rusijos karui prieš Ukrainą, geopolitinių veikėjų revizionizmui, hibridinio karo prieš demokratines visuomenes eskalavimui, klimato kaitai ir atremti pasaulinės prekybos tvarkos iššūkius;	F. kadangi turi būti pasinaudota visomis esamų ES ir Kanados bendradarbiavimo priemonių galimybėmis ir labai sustiprinta ES ir Kanados partnerystė, siekiant kartu pasipriešinti Rusijos karui prieš Ukrainą, geopolitinių veikėjų***, tokių kaip Rusija ir Kinija,*** revizionizmui, hibridinio karo prieš demokratines visuomenes eskalavimui, klimato kaitai ir atremti pasaulinės prekybos tvarkos iššūkius;

Or. fi

Pakeitimas 31
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi dešimt valstybių narių dar neratifikavo IEPS dėl nuolatinio susirūpinimo dėl nacionalinio suvereniteto, poveikio jautriems žemės ūkio sektoriams, „veidrodinių“ nuostatų, kuriomis užtikrinama atitiktis Europos standartams, nebuvimo ir abejonių dėl investuotojų ir valstybės ginčų sprendimo mechanizmo suderinamumo su nacionalinėmis konstitucijomis;

Or. en

Pakeitimas 32
Michał Kobosko, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi Kanadoje kilo viešos diskusijos dėl bendradarbiavimo su Europos Sąjunga stiprinimo ir net dėl Kanados stojimo į Sąjungą perspektyvos, kaip matyti iš viešosios nuomonės apklausų, iš kurių matyti, kad iki 44 proc. kanadiečių pritartų tokiam stojimui[1a];
	[1a] https://abacusdata.ca/what-canadians-think-about-canada-joining-the-european-union/

Or. en

Pakeitimas 33
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi ES ir Kanada turi panašių interesų ir pozicijų beveik visuose pasaulio regionuose, pradedant Lotynų Amerika ir baigiant Afrika ir Azija;

Or. en

Pakeitimas 34
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fb. kadangi 2025 m. metinėje ataskaitoje Parlamentui dėl imigracijos[1a] nurodyta, kad 2025 m. sausio 1 d. Kanados gyventojų skaičius pasiekė 41,5 mln., po to, kai 2024 m. jis padidėjo 744.324 asmenų, iš kurių 97,3 proc. buvo tarptautinės migracijos rezultatas, o natūralus augimas sudarė tik 19.738 grynojo gimusių kūdikių skaičiaus; kadangi 2024 m. Kanada priėmė 483.640 naujų nuolatinių gyventojų, įskaitant daugiau kaip ketvirtadalį Indijos gyventojų, ir priėmė daugiau kaip 516.000 tarptautinių studentų, kurių daugelis gauna nuolatinį leidimą gyventi, o universitetai tampa ilgalaikiais migracijos kanalais;
	[1a] https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/corporate/publications-manuals/annual-report-parliament-immigration-2025.html
	Or. en

Pakeitimas 35
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) pasinaudoti šiuo bendrų iššūkių momentu kaip galimybe ***visapusiškai išnaudoti*** ES ir Kanados ***strateginės partnerystės galimybes ir pakylėti santykius į naują lygmenį siekiant bendrų interesų ir vertybių sparčiai kintančioje pasaulinėje aplinkoje***;	a) pasinaudoti šiuo bendrų iššūkių momentu kaip galimybe ***stiprinti*** ES ir Kanados ***bendradarbiavimą griežtai tais atvejais, kai jis duoda aiškios naudos ES mokesčių mokėtojams***;
	Or. en

Pakeitimas 36
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) pasinaudoti šiuo bendrų iššūkių momentu kaip galimybe visapusiškai išnaudoti ES ir Kanados strateginės partnerystės galimybes ir pakylėti santykius į naują lygmenį siekiant bendrų interesų ir vertybių sparčiai kintančioje pasaulinėje aplinkoje;	a) pasinaudoti šiuo bendrų iššūkių momentu kaip galimybe visapusiškai išnaudoti ES ir Kanados strateginės partnerystės galimybes ir pakylėti santykius į naują lygmenį ***visose srityse, kuriose šalys gali gauti abipusės naudos iš bendradarbiavimo,*** siekiant bendrų interesų ir vertybių sparčiai kintančioje pasaulinėje aplinkoje;

Or. sv

Pakeitimas 37
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch, Nikola Bartůšek, Jaroslav Bžoch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) pasinaudoti šiuo bendrų iššūkių momentu kaip galimybe visapusiškai išnaudoti ES ir Kanados strateginės partnerystės galimybes ir pakylėti santykius į naują lygmenį siekiant bendrų interesų ir vertybių ***sparčiai kintančioje pasaulinėje aplinkoje***;	a) pasinaudoti šiuo bendrų iššūkių momentu kaip galimybe visapusiškai išnaudoti ES ir Kanados strateginės partnerystės galimybes ir pakylėti santykius į naują lygmenį siekiant bendrų interesų ir vertybių;

Or. en

Pakeitimas 38
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies b a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ba) pripažinti Kanados pridėtinę vertę PESCO projektams „Karinis mobilumas“ ir „NetLogHubs“, taip pat ilgalaikį Kanados indėlį į BSGP civilines ir karines misijas, ir ragina toliau bendradarbiauti ir plėsti Kanados dalyvavimą papildomuose PESCO projektuose ir ES gynybos iniciatyvose;

Or. en

Pakeitimas 39
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
c) intensyvinti daugiapakopius dialogus***, įskaitant*** aukščiausiojo lygio ***susitikimus ir bendras iniciatyvas, taip pat ilgalaikio bendradarbiavimo darbo lygmeniu formatus, siekiant stiprinti bendradarbiavimą ir kartu spręsti pasaulinius uždavinius***;	c) intensyvinti daugiapakopius dialogus ***tik tais atvejais, kai jie duoda konkrečios naudos abiejų šalių ekonomikai, kartu vengiant simbolinių*** aukščiausiojo lygio ***susitikimų ir bendrų iniciatyvų, kurių apčiuopiami rezultatai yra menki***;

Or. en

Pakeitimas 40
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
c) intensyvinti daugiapakopius dialogus, įskaitant aukščiausiojo lygio susitikimus ir bendras iniciatyvas, taip pat ilgalaikio bendradarbiavimo ***darbo*** lygmeniu ***formatus***, siekiant stiprinti bendradarbiavimą ir kartu spręsti	c) intensyvinti daugiapakopius dialogus, įskaitant aukščiausiojo lygio susitikimus ir bendras iniciatyvas, ***įgyvendinti daugiašales skolinimo institucijas ir toliau užtikrinti kapitalo rinkų sinergiją, kad būtų padedama***

pasaulinius uždavinius;	***stiprinti gebėjimus,*** taip pat ilgalaikio bendradarbiavimo ***formatus darbiniu*** lygmeniu, siekiant stiprinti bendradarbiavimą ir kartu spręsti pasaulinius uždavinius;

Or. en

Pakeitimas 41
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
c) intensyvinti daugiapakopius dialogus, įskaitant aukščiausiojo lygio susitikimus ir bendras iniciatyvas, taip pat ilgalaikio bendradarbiavimo ***darbo*** lygmeniu ***formatus***, siekiant stiprinti bendradarbiavimą ir ***kartu*** spręsti pasaulinius uždavinius;	c) intensyvinti daugiapakopius dialogus, įskaitant aukščiausiojo lygio susitikimus ir bendras iniciatyvas, taip pat ilgalaikio bendradarbiavimo ***formatus darbiniu*** lygmeniu***, pavyzdžiui, prekybos ir investicijų misijas ir įvairioms darbo kryptims skirtus projektų pareigūnus***, siekiant stiprinti bendradarbiavimą ir ***bendrai*** spręsti pasaulinius uždavinius;

Or. en

Pakeitimas 42
Ingeborg Ter Laak

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
c) intensyvinti daugiapakopius dialogus, įskaitant aukščiausiojo lygio susitikimus ir bendras iniciatyvas, taip pat ilgalaikio bendradarbiavimo darbo lygmeniu formatus, siekiant stiprinti bendradarbiavimą ir kartu spręsti pasaulinius uždavinius;	c) intensyvinti daugiapakopius dialogus, įskaitant aukščiausiojo lygio susitikimus ir bendras iniciatyvas, taip pat ilgalaikio bendradarbiavimo darbo lygmeniu formatus, siekiant stiprinti bendradarbiavimą ir kartu spręsti pasaulinius uždavinius; ***taip pat užtikrinti, kad į šiuos dialogus prireikus būtų įtraukta pilietinė visuomenė ir***

suinteresuotieji subjektai ekspertai;

Or. en

Pakeitimas 43
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch, Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
c) ***intensyvinti*** daugiapakopius dialogus, įskaitant aukščiausiojo lygio susitikimus ir bendras iniciatyvas, taip pat ilgalaikio bendradarbiavimo darbo lygmeniu formatus, siekiant stiprinti bendradarbiavimą ***ir kartu spręsti pasaulinius uždavinius***;	c) ***vykdyti*** daugiapakopius dialogus, įskaitant aukščiausiojo lygio susitikimus ir bendras iniciatyvas, taip pat ilgalaikio bendradarbiavimo darbo lygmeniu formatus, siekiant stiprinti bendradarbiavimą;

Or. en

Pakeitimas 44
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies d punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
d) remti svarbesnį parlamentinio dialogo vaidmenį strateginėje partnerystėje; pažymėti, kad Kanada Europos Taryboje turi teisinio stebėtojo statusą; raginti stiprinti bendradarbiavimą parlamentiniu lygmeniu ir paraginti Europos Tarybą reguliariai kviesti Kanadą į tarpparlamentinius susitikimus stebėtojo teisėmis;	d) remti svarbesnį parlamentinio dialogo vaidmenį strateginėje partnerystėje ***ir užtikrinti reguliarius dvišalius parlamentinius mainus ir bendradarbiavimą svarbiausiais klausimais***; pažymėti, kad Kanada Europos Taryboje turi teisinio stebėtojo statusą; raginti stiprinti bendradarbiavimą parlamentiniu lygmeniu ir paraginti Europos Tarybą reguliariai kviesti Kanadą į tarpparlamentinius susitikimus stebėtojo teisėmis;

Or. en

Pakeitimas 45
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) ***stiprinti bendradarbiavimą*** su Kanada ***reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų visuomenių saugumui, pvz., Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, Kinijos atkaklumą, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitos padarinius ir padėtį Artimuosiuose Rytuose***;	e) ***skatinti diplomatinį koordinavimą*** su Kanada***, kad būtų greitai užbaigtas konfliktas Ukrainoje, vengiant tolesnių priemonių, kuriomis iki šiol nepavyko sustabdyti karo ir kurios apsunkino ES piliečius***;

Or. en

Pakeitimas 46
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų visuomenių saugumui, pvz., Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, Kinijos atkaklumą, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitos padarinius ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;	e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų visuomenių saugumui, pvz., Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, Kinijos atkaklumą, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitos padarinius ir padėtį Artimuosiuose Rytuose; ***bendradarbiauti siekiant užtikrinti visišką atsakomybę už karo nusikaltimus ir kitus sunkius nusikaltimus, padarytus dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą, be kita ko, remiant specialaus Specialiojo tribunolo dėl agresijos nusikaltimų prieš Ukrainą ir***

Ukrainos paramos teikėjų platformos įsteigimą;

Or. en

Pakeitimas 47
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Jaroslav Bžoch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų visuomenių saugumui***, pvz., Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, Kinijos atkaklumą, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitos padarinius ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;***	e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų visuomenių saugumui

Or. en

Pakeitimas 48
Geadis Geadi, Tobiasz Bocheński, Marion Maréchal, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų ***visuomenių*** saugumui, ***pvz.***, Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, Kinijos atkaklumą, ***didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitos padarinius ir padėtį*** Artimuosiuose Rytuose;	e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų ***visuomenės*** saugumui, ***pavyzdžiui***, Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, ***didėjančius neteisėtų migrantų srautus,*** Kinijos atkaklumą, ***krizę*** Artimuosiuose Rytuose***, daugiausia dėmesio skiriant Gazai, Sirijai, Iranui ir Libanui, nestabilią padėtį Nepale,***

krikščionių žudynes Nigerijoje, Turkijos grasinimus karu prieš Graikiją, jos nuolatines provokacijas Egėjo jūroje ir rytinėje Vidužemio jūros regiono dalyje, taip pat tebesitęsiančią neteisėtą Turkijos vykdomą Kipro okupaciją;

Or. en

Pakeitimas 49
Arkadiusz Mularczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų ***visuomenių*** saugumui, ***pvz.***, Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, Kinijos atkaklumą, ***didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitos padarinius ir padėtį*** Artimuosiuose Rytuose;	e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų ***visuomenės*** saugumui, ***pavyzdžiui***, Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, ***didėjančius neteisėtų migrantų srautus,*** Kinijos atkaklumą, ***krizę*** Artimuosiuose Rytuose***, daugiausia dėmesio skiriant Gazai, Sirijai, Iranui ir Libanui, nestabilią padėtį Nepale, krikščionių žudynes Nigerijoje, Turkijos grasinimus karu prieš Graikiją, jos nuolatines provokacijas Egėjo jūroje ir rytinėje Vidužemio jūros regiono dalyje, taip pat tebesitęsiančią neteisėtą Turkijos vykdomą Kipro okupaciją***;

Or. en

Pakeitimas 50
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų visuomenių saugumui, pvz., Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, Kinijos atkaklumą, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitos padarinius ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;	e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų visuomenių saugumui, pvz., Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, ***be kita ko, artimiausiose ES kaimyninėse šalyse, visų pirma šalyse kandidatėse,*** Kinijos atkaklumą, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitos padarinius ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;

Or. en

Pakeitimas 51
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų visuomenių saugumui, pvz., Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, Kinijos atkaklumą, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitos padarinius ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;	e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų visuomenių saugumui, pvz., Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, Kinijos atkaklumą, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitos padarinius ir padėtį Artimuosiuose Rytuose***, taip pat terorizmo ir smurtinio ekstremizmo keliamas grėsmes***;

Or. sv

Pakeitimas 52
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų visuomenių saugumui, pvz., Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, Kinijos ***atkaklumą, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą***, klimato kaitos padarinius ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;	e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų visuomenių saugumui, pvz., Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, Kinijos ***galios ambicijas***, klimato kaitos padarinius ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;

Or. fi

Pakeitimas 53
Miriam Lexmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų visuomenių saugumui, pvz., Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, Kinijos atkaklumą, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitos padarinius ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;	e) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada reaguojant į neišvengiamas grėsmes mūsų visuomenių saugumui, pvz., Rusijos karą prieš Ukrainą, hibridinius išpuolius ir kišimąsi į demokratines visuomenes abiejose Atlanto pusėse, Kinijos atkaklumą ***ir ekonominę prievartą***, didesnį JAV užsienio politikos nepastovumą, klimato kaitos padarinius ir padėtį Artimuosiuose Rytuose;

Or. en

Pakeitimas 54
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ea) pripažinti Kanados vykdomą karinį indėlį į Europos saugumą, visų pirma jos

vadovavimą NATO Rytų partnerystės Latvijai ir narystę Tarptautinėje kovos su ISIS ir bepiločių orlaivių koalicijoje, ir skatinti tolesnį bendradarbiavimą tokiose svarbiose srityse kaip mūšio lauko viešieji pirkimai, taip pat išnagrinėti bendro finansavimo ir bendrų mokymų, skirtų su bepiločiais orlaiviais susijusiai gamybai skatinti, galimybes, užtikrinant sinergiją su ES pramonės ir technologijų iniciatyvomis;

Or. en

Pakeitimas 55
Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ea) pripažinti, kad Kanada šiuo metu išgyvena lemiamą momentą, nes mano, kad dabartinė JAV administracija ginčija ir silpnina kaimyninius santykius su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis, kurie yra labai svarbūs tiek jos užsienio, tiek vidaus politikai; reiškia visapusišką paramą Kanados teritoriniam vientisumui ir smerkia žinomų JAV vadovų, siekiančių daryti įtaką 2025 m. balandžio mėn. parlamento rinkimams, pateiktas pastabas;

Or. en

Pakeitimas 56
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Hilde Vautmans, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

ea) pabrėžti, kad reikia dėti bendras pastangas ir prisiimti abipusį įsipareigojimą skatinti taiką, saugumą, stabilumą ir atsparumą kituose bendro intereso regionuose, įskaitant Vakarų Balkanus, Artimuosius Rytus, Pietų Kaukazą ir kitus regionus;

Or. en

Pakeitimas 57
Merja Kyllönen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ea) stiprinti ES ir Kanados bendradarbiavimą, pabrėžiant nacionalinių valstybių suverenumą ir griežtai pasmerkiant bet kokius veiksmus ar pareiškimus, kuriais pažeidžiamas šis principas;

Or. fi

Pakeitimas 58
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	eb) pripažinti Kanados vaidmenį padedant laipsniškai integruoti bepiločių orlaivių pajėgumus į daugiašalius padalinius, pvz., tai, kad neseniai kovos su bepiločiais orlaiviais elementas buvo įtrauktas į Kanados vadovaujamą NATO Rytų partnerystės brigadą Latvijoje, yra būsimo pajėgų plėtojimo modelis, ir ragina dažniau naudoti esamus sertifikuotus bandymų pagrindus mokymui ir Kanados bei valstybių narių

	integracijai; pabrėžia, kad operatoriai turi turėti galimybę naudotis saugiais poligonais, imitavimo aplinkomis ir šaudymo pratybomis, kad galėtų treniruotis spiečių taktikos, kovos su UAS ir autonominio taikymosi į taikinį srityse; raginti bendradarbiaujant su Kanada steigti bendrus Europos kovos su bepiločiais orlaiviais mokymo centrus, remiantis Kanados „EfP“ bataliono veiklos patirtimi, susijusia su bepiločiais orlaiviais rytiniame flange, siekiant padidinti tarpvalstybinio mokymo galimybes, sąveikumą, doktrinos konvergenciją ir veiksmingumą visoje Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 59
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) ***nustatyti veiksmų gaires siekiant užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti pagal saugumo ir gynybos partnerystę, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias iniciatyvas, pavyzdžiui,*** Europos saugumo veiksmų ***priemonę (SAFE) ir planą*** „ReArm Europe“;	f) ***atmesti bet kokį Kanados prisijungimą prie*** Europos saugumo veiksmų ***(SAFE) programos, plano*** „ReArm Europe“ ***ar bet kokių kitų iniciatyvų, susijusių su Europos gynybos pramonine ir technologine baze, atsižvelgiant į tai, kad šios priemonės turi išlikti tik europinės, kad būtų sustiprintas Sąjungos strateginis suverenumas ir pramonės savarankiškumas, nedidinant priklausomybės nuo NATO ar Sąjungos išorės subjektų***;

Or. en

Pakeitimas 60
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) nustatyti veiksmų gaires siekiant užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti pagal saugumo ir gynybos partnerystę, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias iniciatyvas, pavyzdžiui, Europos saugumo veiksmų priemonę (SAFE) ir planą „ReArm Europe“;	f) nustatyti veiksmų gaires siekiant užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti pagal saugumo ir gynybos partnerystę, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias iniciatyvas, pavyzdžiui, Europos saugumo veiksmų priemonę (SAFE) ir planą „ReArm Europe“; ***raginti intensyviau bendradarbiauti abipusiškai naudingose srityse, kuriose tiek Kanados, tiek ES saugumo ir gynybos tikslai gali būti suderinti su jų atitinkamomis pramonės politikos pastangomis gynybos srityje, pvz., ledlaužių laivų ir uostų statybos bei eksploatavimo srityse;***

Or. en

Pakeitimas 61
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) nustatyti veiksmų gaires siekiant užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti pagal saugumo ir gynybos partnerystę, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias iniciatyvas, pavyzdžiui, Europos saugumo veiksmų priemonę (SAFE) ir planą „ReArm Europe“;	f) nustatyti veiksmų gaires siekiant užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti pagal saugumo ir gynybos partnerystę, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias iniciatyvas, pavyzdžiui, Europos saugumo veiksmų priemonę (SAFE) ir planą „ReArm Europe“***, kurios padėtų integruoti Kanadą ir ES į viena kitos karines ir pramonines tiekimo grandines ir suderinti mūsų gynybos strategiją bei mokslinius tyrimus***;

Or. en

Pakeitimas 62
Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) nustatyti veiksmų gaires ***siekiant užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti*** pagal saugumo ir gynybos partnerystę***, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias*** iniciatyvas, pavyzdžiui, Europos saugumo veiksmų ***priemonę*** (SAFE) ir planą „ReArm Europe“;	f) nustatyti veiksmų gaires***, kuriomis būtų užtikrintas visapusiškas ir savalaikis įsipareigojimų, prisiimtų*** pagal saugumo ir gynybos partnerystę ***(SGP), įgyvendinimas, nes tai yra nuosekli ir visapusiška politinė dialogo ir bendradarbiavimo įvairiose taikos, saugumo ir gynybos srityse sistema, įskaitant atrinktas ES saugumo ir gynybos*** iniciatyvas***, kuriomis papildomas šalių bendradarbiavimas NATO***, pavyzdžiui, Europos saugumo veiksmų (SAFE) ***planą*** ir planą „ReArm Europe“***/Parengties užtikrinimas iki 2030 m.***;

Or. en

Pakeitimas 63
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) ***toliau remtis*** ES ir Kanados ***parama*** Ukrainos ***suverenitetui, nepriklausomybei ir teritoriniam vientisumui, taip pat bendru įsipareigojimu teikti ilgalaikę politinę, karinę, finansinę ir humanitarinę pagalbą, be kita ko, imantis bendrų veiksmų siekiant sukurti tvirtą tarptautinį aljansą, kuris pritartų*** imobilizuoto Rusijos valstybės turto ***panaudojimui***;	g) ***laikytis koordinuoto*** ES ir Kanados ***diplomatinio požiūrio remiant*** Ukrainos ***suverenitetą, nepriklausomybę ir teritorinį vientisumą, kartu susilaikant nuo*** imobilizuoto Rusijos valstybės turto ***naudojimo, nes tokie veiksmai sukurtų probleminį precedentą pagal tarptautinę teisę***;

Or. en

Pakeitimas 64
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) nustatyti veiksmų gaires siekiant užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti pagal saugumo ir gynybos partnerystę, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias iniciatyvas, pavyzdžiui, Europos saugumo veiksmų priemonę (SAFE) ir planą „ReArm Europe“;	f) nustatyti veiksmų gaires siekiant užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti pagal saugumo ir gynybos partnerystę, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias iniciatyvas, pavyzdžiui, Europos saugumo veiksmų priemonę (SAFE) ir planą „ReArm Europe“***, siekiant padidinti abiejų šalių papildomumą ir ekonominį efektyvumą***;

Or. en

Pakeitimas 65
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) nustatyti veiksmų gaires siekiant užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti pagal saugumo ir gynybos partnerystę, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias iniciatyvas, pavyzdžiui, Europos saugumo veiksmų priemonę (SAFE) ir planą „ReArm Europe“***;***	f) nustatyti veiksmų gaires siekiant užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti pagal saugumo ir gynybos partnerystę, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias iniciatyvas, pavyzdžiui, Europos saugumo veiksmų priemonę (SAFE) ir planą „ReArm Europe“***, be to, kiek įmanoma labiau integruoti Kanadą į Europos gynybos pramonės iniciatyvą.***

Or. sv

Pakeitimas 66
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) nustatyti veiksmų gaires siekiant užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti pagal saugumo ir gynybos partnerystę, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias iniciatyvas***, pavyzdžiui, Europos saugumo veiksmų priemonę (SAFE) ir planą „ReArm Europe“***;	f) nustatyti veiksmų gaires siekiant užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti pagal saugumo ir gynybos partnerystę, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias iniciatyvas;

Or. en

Pakeitimas 67
Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) ***nustatyti veiksmų gaires siekiant*** užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti pagal saugumo ir gynybos partnerystę, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias iniciatyvas, pavyzdžiui, Europos saugumo veiksmų priemonę (SAFE) ir planą „ReArm Europe“***;***	f) užtikrinti, kad būtų visapusiškai ir laiku įgyvendinti įsipareigojimai, prisiimti pagal saugumo ir gynybos partnerystę, kuria nustatomas nuoseklus politinis pagrindas bendroms pastangoms šioje srityje pagal šalių bendradarbiavimą NATO papildančias iniciatyvas, pavyzdžiui, Europos saugumo veiksmų priemonę (SAFE) ir planą „ReArm Europe“***/Parengties užtikrinimas iki 2030 m.***

Or. en

Pakeitimas 68
Marc Botenga, Pernando Barrena Arza
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	fa) glaudžiai bendradarbiauti su Kanada siekiant grįžti prie bendro ir kolektyvinio saugumo logikos, įtvirtintos JT Chartijoje ir Helsinkio susitarimuose, kad būtų sukurta būsima Europos ir platesnio euroatlantinio regiono saugumo struktūra;

Or. en

Pakeitimas 69
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) toliau remtis ES ir Kanados parama Ukrainos suverenitetui, nepriklausomybei ir teritoriniam vientisumui***, taip pat bendru įsipareigojimu teikti ilgalaikę politinę, karinę, finansinę ir humanitarinę pagalbą, be kita ko, imantis bendrų veiksmų siekiant sukurti tvirtą tarptautinį aljansą, kuris pritartų imobilizuoto Rusijos valstybės turto panaudojimui***;	g) toliau remtis ES ir Kanados parama Ukrainos suverenitetui, nepriklausomybei ir teritoriniam vientisumui;

Or. en

Pakeitimas 70
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) toliau remtis ES ir Kanados parama Ukrainos suverenitetui, nepriklausomybei ir teritoriniam vientisumui, taip pat bendru įsipareigojimu teikti ilgalaikę politinę, karinę, finansinę ir humanitarinę pagalbą, be kita ko, imantis bendrų veiksmų siekiant sukurti tvirtą tarptautinį aljansą, kuris pritartų imobilizuoto Rusijos valstybės turto panaudojimui;	g) toliau remtis ES ir Kanados parama Ukrainos suverenitetui, nepriklausomybei ir teritoriniam vientisumui, taip pat bendru įsipareigojimu teikti ilgalaikę politinę, karinę, finansinę ir humanitarinę pagalbą, be kita ko, imantis bendrų veiksmų siekiant sukurti tvirtą tarptautinį aljansą, kuris pritartų imobilizuoto Rusijos valstybės turto panaudojimui***, o taip pat bendradarbiauti nustatant pokario saugumo garantijas Ukrainai ir prisidėti prie taikos ir saugumo Europoje ir visame pasaulyje***;

Or. en

Pakeitimas 71
Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) toliau remtis ES ir Kanados parama Ukrainos suverenitetui, nepriklausomybei ir teritoriniam vientisumui, taip pat bendru įsipareigojimu teikti ilgalaikę politinę, karinę, finansinę ir humanitarinę pagalbą, ***be kita ko, imantis bendrų veiksmų*** siekiant sukurti tvirtą tarptautinį aljansą, kuris ***pritartų*** imobilizuoto Rusijos valstybės turto ***panaudojimui***;	g) toliau remtis ***tvirta*** ES ir Kanados parama Ukrainos suverenitetui, nepriklausomybei ir teritoriniam vientisumui, taip pat bendru įsipareigojimu ***ir bendradarbiavimu, visų pirma per G 7 ir valios formuotojų koaliciją, siekiant*** teikti ilgalaikę politinę, karinę, finansinę ir humanitarinę pagalbą, ***inter alia, kartu dirbant*** siekiant sukurti tvirtą tarptautinį aljansą, kuris ***remtų*** imobilizuoto Rusijos valstybės turto ***naudojimą suteikiant reparacijų paskolą***;

Or. en

Pakeitimas 72
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) toliau ***remtis*** ES ir Kanados ***parama*** Ukrainos suverenitetui, nepriklausomybei ir teritoriniam vientisumui, taip pat ***bendru įsipareigojimu*** teikti ilgalaikę politinę, karinę, ***finansinę*** ir humanitarinę pagalbą, be kita ko, ***imantis bendrų veiksmų*** siekiant sukurti tvirtą tarptautinį aljansą, ***kuris pritartų imobilizuoto*** Rusijos valstybės ***turto panaudojimui***;	g) ***skubiai*** toliau ***stiprinti*** ES ir Kanados ***paramą*** Ukrainos suverenitetui, nepriklausomybei ir teritoriniam vientisumui, taip pat ***bendrą įsipareigojimą*** teikti ilgalaikę politinę, karinę, ***ekonominę*** ir humanitarinę pagalbą, be kita ko, ***kartu*** siekiant sukurti tvirtą tarptautinį aljansą, ***kad būtų skatinamas imobilizuotų*** Rusijos valstybės ***lėšų naudojimas ir didinama karinė materialinė pagalba***;

Or. fi

Pakeitimas 73
Ingeborg Ter Laak

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) toliau remtis ES ir Kanados parama Ukrainos suverenitetui, nepriklausomybei ir teritoriniam vientisumui, taip pat bendru įsipareigojimu teikti ilgalaikę politinę, karinę, finansinę ir humanitarinę pagalbą, be kita ko, imantis bendrų veiksmų siekiant sukurti tvirtą tarptautinį aljansą, kuris pritartų imobilizuoto Rusijos valstybės turto panaudojimui;	g) toliau remtis ES ir Kanados parama Ukrainos suverenitetui, nepriklausomybei ir teritoriniam vientisumui, taip pat bendru įsipareigojimu teikti ilgalaikę politinę, karinę, finansinę ir humanitarinę pagalbą, be kita ko, imantis bendrų veiksmų siekiant sukurti tvirtą tarptautinį aljansą, kuris pritartų imobilizuoto Rusijos valstybės turto panaudojimui***, laikantis tinkamo teisinio proceso***;

Or. en

Pakeitimas 74
Marc Botenga, Pernando Barrena Arza
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies g a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ga) plėtoti ES ir Kanados paramą Palestinos suverenumui, nepriklausomybei ir teritoriniam vientisumui, taip pat bendrą įsipareigojimą teikti ilgalaikę pagalbą, inter alia, bendrai siekiant sukurti tvirtą tarptautinį aljansą Palestinos žmonių apsisprendimo labui ir nutraukti neteisėtą Izraelio okupaciją;

Or. en

Pakeitimas 75
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) ***su Kanada ir kitais partneriais koordinuoti sankcijas*** Rusijai ***ir diplomatinę Rusijos izoliaciją***;	h) ***iš naujo įvertinti sankcijų*** Rusijai ***veiksmingumą, užtikrinant, kad visos būsimos priemonės atitiktų ES piliečių interesus ir iš tikrųjų prisidėtų prie taikos***;

Or. en

Pakeitimas 76
Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) su Kanada ir kitais partneriais koordinuoti sankcijas Rusijai ir diplomatinę Rusijos izoliaciją;	h) su Kanada ir kitais partneriais koordinuoti sankcijas Rusijai ir diplomatinę Rusijos izoliaciją; ***palankiai vertinti ES ir Kanados suderinimą įsteigiant specialųjį tribunolą, kuris tirtų Rusijos karo nusikaltimus Ukrainoje, ir bendradarbiauti remiant atskaitomybės siekį;***

Or. en

Pakeitimas 77
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) ***su Kanada ir kitais partneriais*** koordinuoti sankcijas Rusijai ir diplomatinę ***Rusijos*** izoliaciją;	h) koordinuoti sankcijas Rusijai ir ***jos*** diplomatinę izoliaciją ***su Kanada ir kitais partneriais, kartu ieškoti kitų būdų daryti spaudimą Rusijai***;

Or. sv

Pakeitimas 78
Ingeborg Ter Laak

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) ***su Kanada ir kitais partneriais*** koordinuoti sankcijas Rusijai ir diplomatinę ***Rusijos*** izoliaciją;	h) koordinuoti sankcijas Rusijai ir ***jos*** diplomatinę izoliaciją ***su Kanada ir kitais partneriais ir skatinti atitinkamų sankcijų režimų suderinamumą***;

Or. en

Pakeitimas 79
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) ***su Kanada ir kitais partneriais*** koordinuoti sankcijas Rusijai ir diplomatinę ***Rusijos*** izoliaciją;	h) koordinuoti sankcijas Rusijai ir ***jos didesnę*** diplomatinę***, politinę ir ekonominę*** izoliaciją ***su Kanada ir kitais partneriais***;

Or. fi

Pakeitimas 80
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) su Kanada ir kitais partneriais koordinuoti sankcijas Rusijai ir diplomatinę ***Rusijos*** izoliaciją;	h) su Kanada ir kitais partneriais koordinuoti sankcijas Rusijai ir diplomatinę ***Vladimiro Putino režimo Rusijoje*** izoliaciją;

Or. en

Pakeitimas 81
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ha) toliau gerinti koordinavimą ir bendradarbiavimą tokiose svarbiose srityse kaip krizių valdymas, taikos palaikymas, karinis mobilumas, kibernetinis saugumas, kova su terorizmu, kosmoso saugumas, dirbtinis intelektas ir besiformuojančios technologijos, energetinis saugumas ir nustatyti sritis, kuriose būtų toliau stiprinamas ES ir Kanados ekonominis ir karinis bendradarbiavimas;

Or. en

Pakeitimas 82
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ha) remtis ilgalaikiu bendradarbiavimu saugumo ir gynybos srityje, be kita ko, BSGP misijose ir operacijose bei nuolatinio struktūrizuoto bendradarbiavimo (PESCO) projektuose, ir toliau plėsti jo taikymo sritį;

Or. en

Pakeitimas 83
Marc Botenga, Pernando Barrena Arza
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ha) bendradarbiauti su Kanada ir visomis susijusiomis šalimis siekiant sumažinti įtampą ir išvengti militarizavimo Arkties regione, vietoj to daugiausia dėmesio skiriant jo ekologinės svarbos išsaugojimui;

Or. en

Pakeitimas 84
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
i) peržiūrėti ir stiprinti bendradarbiavimą su Kanada siekiant kovoti su kibernetinio ir hibridinio karo grėsmėmis ir atremti destabilizuojančią veiklą bei dezinformaciją;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 85
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
i) peržiūrėti ir stiprinti bendradarbiavimą su Kanada siekiant kovoti su kibernetinio ir hibridinio karo grėsmėmis ir atremti destabilizuojančią veiklą bei dezinformaciją;	i) peržiūrėti ir stiprinti bendradarbiavimą su Kanada siekiant kovoti su kibernetinio ir hibridinio karo grėsmėmis ir atremti destabilizuojančią veiklą bei dezinformaciją; ***šiuo atžvilgiu sutelkti dėmesį į kosmoso, dirbtinio intelekto ir besiformuojančių technologijų vaidmenį siekiant, be kita ko, kovoti su hibridiniu ir informaciniu karu;***

Or. en

Pakeitimas 86
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
i) peržiūrėti ir stiprinti bendradarbiavimą su Kanada siekiant kovoti su ***kibernetinio*** ir hibridinio karo grėsmėmis ir ***atremti destabilizuojančią veiklą bei dezinformaciją***;	i) peržiūrėti ir stiprinti bendradarbiavimą su Kanada siekiant kovoti su ***kibernetinėmis*** ir hibridinio karo grėsmėmis ir ***destabilizuojančia veikla bei dezinformacija, visų pirma kišimusi į rinkimus, be kita ko, ES šalyse kandidatėse***;

Or. en

Pakeitimas 87
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
i) peržiūrėti ir stiprinti bendradarbiavimą su Kanada siekiant kovoti su kibernetinio ir hibridinio karo grėsmėmis ir ***atremti destabilizuojančią veiklą bei dezinformaciją***;	i) peržiūrėti ir stiprinti bendradarbiavimą su Kanada siekiant kovoti su kibernetinio ir hibridinio karo grėsmėmis ir ***destabilizuojančia veikla, visų pirma priešiškų valstybių skleidžiama dezinformacija***;

Or. fi

Pakeitimas 88
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ia) pripažįsta Kanados potencialą padėti plėtoti bepiločių orlaivių ir kovos su bepiločiais orlaiviais pajėgumus bendro mokymo, mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros, žaliavų ir ypatingos svarbos programinės įrangos srityse ir ragina stiprinti civilinį ir karinį bendradarbiavimą su Kanada šioje srityje;

Or. en

Pakeitimas 89
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ib) pabrėžia, kad svarbu pasiekti kvantinės kompiuterijos pajėgumus, ir pripažįsta glaudesnio ES ir Kanados bendradarbiavimo besiformuojančių

technologijų sektoriuje potencialą siekiant užtikrinti, kad būtų galima bendrai plėtoti pagrindinius pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 90
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i c punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ic) pripažįsta naują hibridinio karo keliamą grėsmę ir išskirtinius reikalavimus, kurie dėl tokio karo grėsmės bus nustatyti gynybos infrastruktūroms, taip pat aukštosiomis technologijomis grindžiamos pramoninės bazės poreikį, kuris gali būti tinkamai patenkintas remiantis ES ir Kanados santykiais;

Or. en

Pakeitimas 91
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i d punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	id) primygtinai ragina ES ir Kanadą bendradarbiauti reglamentuojant 5G įgyvendinimą, kad būtų laikomasi griežtų saugumo standartų, kuriais užtikrinami nacionaliniai ir tarptautiniai informacijos tinklai, galintys užšifruoti ryšius;

Or. en

Pakeitimas 92

Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) stiprinti ES ir Kanados koordinavimą, kad būtų sprendžiamos daugialypės problemos, kylančios dėl Kinijos augimo ir atkaklumo;	j) stiprinti ES ir Kanados koordinavimą, kad būtų sprendžiamos daugialypės problemos, kylančios dėl Kinijos augimo ir atkaklumo***, įskaitant Vakarų Balkanuose***;

Or. en

Pakeitimas 93
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) stiprinti ES ir Kanados koordinavimą, kad būtų sprendžiamos daugialypės problemos, kylančios dėl Kinijos augimo ir ***atkaklumo***;	j) stiprinti ES ir Kanados koordinavimą, kad būtų sprendžiamos daugialypės problemos, kylančios dėl Kinijos augimo ir ***galios ambicijų***;

Or. fi

Pakeitimas 94
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch, Nikola Bartůšek, Jaroslav Bžoch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) stiprinti ES ir Kanados ***koordinavimą***, kad būtų sprendžiamos daugialypės problemos, kylančios dėl Kinijos augimo ir atkaklumo;	j) stiprinti ES ir Kanados ***bendradarbiavimą***, kad būtų sprendžiamos daugialypės problemos, kylančios dėl Kinijos augimo ir atkaklumo;

Or. en

Pakeitimas 95
Michał Kobosko, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ja) skatinti Kanados valdžios institucijas kartu su Europos Sąjunga tęsti ir stiprinti savo dalyvavimą humanitarinėse ir demokratiją remiančiose iniciatyvose, visų pirma Baltarusijos atveju, be kita ko, teikiant didesnę paramą priemonėms, kuriomis sudaromos sąlygos teikti tikslinę, lanksčią ir veiksmingą pagalbą visame pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 96
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ja) skatinti valstybes nares vykdyti reglamentavimo aplinką ir viešųjų pirkimų procesus, kuriais būtų koordinuojama ir integruojama esama Europos ekosistema su strateginiais partneriais, pavyzdžiui, Kanada, kur jie užtikrina reikiamus ypatingos svarbos pajėgumus ir žaliavas;

Or. en

Pakeitimas 97
Marc Botenga, Pernando Barrena Arza

The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ja) stiprinti ES ir Kanados veiksmų koordinavimą siekiant spręsti daugialypes problemas, kylančias dėl agresyvios JAV užsienio politikos ir nepakankamo tarptautinės teisės laikymosi;

Or. en

Pakeitimas 98
Marc Botenga
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	jb) stiprinti ES ir Kanados diplomatinius ir prekybos santykius su BRICS ir šalimis partnerėmis, visų pirma Kinija ir Indija, siekiant sumažinti bendrą priklausomybę nuo JAV įvairinant prekybos santykius;

Or. en

Pakeitimas 99
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
k) ***bendradarbiauti su*** Kanada ***siekiant teisingos ir ilgalaikės*** taikos ***Artimuosiuose Rytuose derybų dėl dviejų valstybių sambūviu pagrįsto sprendimo metu; stiprinti bendradarbiavimą siekiant***	k) ***pripažinti, kad nei ES, nei*** Kanada ***neatliko lemiamo vaidmens Artimųjų Rytų*** taikos ***procese ir kad ES Komisija dar kartą įrodė savo nenuoseklumą ir tarptautinės politinės įtakos stoką;***

užtikrinti humanitarinės pagalbos teikimą Gazos civiliams gyventojams ir remti visas diplomatines ir operatyvines pastangas, kuriomis siekiama stiprinti visapusišką stabilumą regione;	***pabrėžti, kad ES atstatymo po konflikto įsipareigojimai nepriklauso jos pagrindinei kompetencijai***;

Or. en

Pakeitimas 100
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
k) bendradarbiauti su Kanada siekiant teisingos ir ilgalaikės taikos Artimuosiuose Rytuose ***derybų dėl dviejų valstybių sambūviu pagrįsto sprendimo metu***; stiprinti bendradarbiavimą ***siekiant užtikrinti*** humanitarinės pagalbos ***teikimą Gazos*** civiliams gyventojams ir remti visas diplomatines ir operatyvines pastangas, kuriomis siekiama stiprinti visapusišką stabilumą regione;	k) bendradarbiauti su Kanada siekiant teisingos ir ilgalaikės taikos Artimuosiuose Rytuose***, įtraukiant 21 punkto taikos planą, dėl kurio susitarta 2025 m. spalio mėn.***; stiprinti bendradarbiavimą ***su gerai veikiančiomis pagalbos organizacijomis, kad būtų užtikrintas*** humanitarinės pagalbos ***teikimas*** civiliams gyventojams ***Gazoje ir nebūtų teikiama jokia nauda „Hamas“, kaip tai buvo daroma anksčiau, pavyzdžiui, per UNRWA,*** ir remti visas diplomatines ir operatyvines pastangas, kuriomis siekiama stiprinti visapusišką ***regiono*** stabilumą***, kartu užtikrinant, kad „Hamas“ ateityje neturėtų jokio vaidmens Gazoje, ir kovojant su kenkėjiškomis valstybėmis, pavyzdžiui, Iranu, kurios kelia grėsmę saugumui ir taikai*** regione;

Or. sv

Pakeitimas 101
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
k) bendradarbiauti su Kanada siekiant	k) bendradarbiauti su Kanada siekiant

teisingos ir ilgalaikės taikos Artimuosiuose Rytuose derybų dėl dviejų valstybių sambūviu pagrįsto sprendimo metu; stiprinti bendradarbiavimą siekiant užtikrinti humanitarinės pagalbos teikimą Gazos civiliams gyventojams ir remti visas diplomatines ir operatyvines pastangas, kuriomis siekiama stiprinti visapusišką stabilumą regione;	teisingos ir ilgalaikės taikos Artimuosiuose Rytuose derybų dėl dviejų valstybių sambūviu pagrįsto sprendimo metu; stiprinti bendradarbiavimą siekiant užtikrinti humanitarinės pagalbos teikimą Gazos civiliams gyventojams ir remti visas diplomatines ir operatyvines pastangas, kuriomis siekiama stiprinti visapusišką stabilumą regione; ***suvienyti pastangas siekiant remti taikų politinį pereinamąjį procesą ir visų mažumų apsaugą Sirijoje; bendradarbiauti su Kanada siekiant padėti Jordanijai ir Libanui, kurie labai kenčia nuo nestabilumo regione;***

Or. en

Pakeitimas 102
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
k) bendradarbiauti su Kanada siekiant teisingos ir ilgalaikės taikos Artimuosiuose Rytuose derybų dėl dviejų valstybių sambūviu pagrįsto sprendimo metu; ***stiprinti bendradarbiavimą siekiant užtikrinti humanitarinės pagalbos teikimą Gazos civiliams gyventojams ir*** remti visas diplomatines ir operatyvines pastangas, kuriomis siekiama stiprinti visapusišką stabilumą regione;	k) bendradarbiauti su Kanada siekiant teisingos ir ilgalaikės taikos Artimuosiuose Rytuose derybų dėl dviejų valstybių sambūviu pagrįsto sprendimo metu; remti visas diplomatines ir operatyvines pastangas, kuriomis siekiama stiprinti visapusišką stabilumą regione;

Or. en

Pakeitimas 103
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

k) bendradarbiauti su Kanada siekiant teisingos ir ilgalaikės taikos Artimuosiuose Rytuose derybų dėl dviejų valstybių sambūviu pagrįsto sprendimo metu; stiprinti bendradarbiavimą siekiant užtikrinti humanitarinės pagalbos teikimą Gazos civiliams gyventojams ir remti visas diplomatines ir operatyvines pastangas, kuriomis siekiama stiprinti visapusišką stabilumą regione;	k) bendradarbiauti su Kanada ***naikinant terorizmą ir*** siekiant teisingos ir ilgalaikės taikos Artimuosiuose Rytuose derybų dėl dviejų valstybių sambūviu pagrįsto sprendimo metu; stiprinti bendradarbiavimą siekiant užtikrinti humanitarinės pagalbos teikimą Gazos civiliams gyventojams ir remti visas diplomatines ir operatyvines pastangas, kuriomis siekiama stiprinti visapusišką stabilumą regione;

Or. fi

Pakeitimas 104
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ka) pabrėžti bendrą ES ir Kanados pasiryžimą daryti pažangą įgyvendinant Moterų, taikos ir saugumo darbotvarkę stiprinant dvišalį bendradarbiavimą ir propaguojant šiuos tikslus daugiašaliuose forumuose, taip pat skatinti abi šalis plėtoti konkrečias bendras iniciatyvas, gebėjimų stiprinimo pastangas ir diplomatinius veiksmus, kuriais siekiama integruoti lyčių aspektą į taikos ir saugumo politiką, laikantis ES strateginio požiūrio į moteris, taiką ir saugumą ir Kanados nacionalinio veiksmų plano dėl moterų, taikos ir saugumo;

Or. en

Pakeitimas 105
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ka) toliau remtis koordinuota ES ir Kanados parama Moldovos Respublikos suverenumui, teritoriniam vientisumui ir atsparumui Rusijos Federacijos vykdomos tikslinės hibridinės veiklos ir Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą padarinių akivaizdoje;

Or. en

Pakeitimas 106
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ka) toliau remti ES ir Kanados žaliąjį aljansą kaip bendrą įsipareigojimą imtis plataus užmojo aplinkos ir klimato politikos veiksmų pasaulinėje arenoje, įskaitant paramą visapusiškam Kunmingo ir Monrealio pasaulinės biologinės įvairovės strategijos ir Paryžiaus susitarimo tikslų ir uždavinių įgyvendinimui;

Or. en

Pakeitimas 107
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ka) pripažinti vaidmenį, kurį Kanada atliko NATO pajėgumų stiprinimo iniciatyvose Artimuosiuose Rytuose, vykdydama mokymo misijas vietos

saugumo pajėgoms, ir paramą, kurią ES ir valstybės narės gali teikti prisiimdamos civilinę atsakomybę pagal tam tikras CBI iniciatyvas;

Or. en

Pakeitimas 108
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ka) glaudžiau bendradarbiauti su Kanada siekiant išlaikyti stabilumą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione, remiantis ilgalaikiu Kanados buvimu regione;

Or. en

Pakeitimas 109
Marc Botenga, Pernando Barrena Arza
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ka) koordinuoti Izraelio diplomatinę izoliaciją ir sankcijas Izraeliui su Kanada; raginti Kanadą prisijungti prie Hagos grupės;

Or. en

Pakeitimas 110
Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ka) girti Kanadą už jos dalyvavimą Pasaulinės kovos su „Da'esh“ koalicijos veikloje kartu su daugeliu ES valstybių narių;

Or. en

Pakeitimas 111
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies l a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	la) pripažinti vertingą Kanados indėlį į PESCO projektus „Karinis mobilumas“ ir „NetLogHubs“ ir primygtinai raginti ES toliau skatinti telkimą ir dalijimąsi su Kanada tokiu būdu, kuris apimtų NATO pažangiąją gynybą, susietųjų pajėgų iniciatyvą ir investicijų į gynybą įsipareigojimą, kurį galima sustiprinti ES ir Kanados pajėgumų veiksmų planu, kuriuo siekiama geriau užtikrinti tiekėjų ir galutinių naudotojų santykių sinergiją, sąveikumą ir veiksmingumą;

Or. en

Pakeitimas 112
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies l a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	la) pareikšti pagarbą Kanados įsipareigojimui užtikrinti Europos saugumą, kurį atspindi dabartinis Kanados operacijų patikimumo užtikrinimas Latvijoje, užtikrinantis

gyvybiškai svarbų saugumą visai ES;

Or. en

Pakeitimas 113
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies l b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	lb) rekomenduoti sudaryti dvišalį susitarimą su Kanada dėl saugaus CUAS pajėgumų bendros gamybos ir technologijų perdavimo naudojant bendro vystymosi ir bendro finansavimo modelius, pagal kuriuos būtų galima naudotis patikrintomis sistemomis;

Or. en

Pakeitimas 114
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies m punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
m) toliau stiprinti bendradarbiavimą su Kanada ir ginti ***daugiašališkumą***, kad būtų bendrai reaguojama į atsirandančias ***ir pavojingas*** geopolitines realijas, darančias poveikį mūsų bendroms vertybėms, interesams ir saugumui;	m) toliau stiprinti bendradarbiavimą su Kanada ir ginti ***bendradarbiavimą***, kad būtų bendrai reaguojama į atsirandančias geopolitines realijas, darančias poveikį mūsų bendroms vertybėms, interesams ir saugumui;

Or. en

Pakeitimas 115
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies m a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ma) skatinti valstybes nares ir EPF aktyviai bendradarbiauti su Kanada siekiant sudaryti palankesnes sąlygas transatlantinei technologinei ir pramonės plėtrai taip, kad būtų pašalintos kliūtys ir protekcionizmas ir užtikrinta eksporto licencijų išdavimo procesų ir (arba) technologijų perdavimo politikos sinergija tarp valstybių narių;

Or. en

Pakeitimas 116
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
n) stiprinti ES ir Kanados bendradarbiavimą daugiašaliuose forumuose koordinuojant pozicijas, derinant iniciatyvas ir bendradarbiaujant bendrų vertybių gynimo srityje;	n) stiprinti ES ir Kanados bendradarbiavimą daugiašaliuose forumuose koordinuojant pozicijas, derinant iniciatyvas***, kai tai yra abiejų šalių interesuose*** ir bendradarbiaujant bendrų vertybių gynimo srityje;

Or. fi

Pakeitimas 117
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	na) remti pastangas bendradarbiaujant su Kanada įsteigti daugiašales skolinimo institucijas, kurios papildytų ES gynybos finansavimą ir pajėgumų plėtojimą, visapusiškai išnaudojant galimybes gauti nebrangų

ilgalaikį finansavimą, kartu skatinant inovacijas ir mūsų pramoninės bazės augimą;

Or. en

Pakeitimas 118
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
o) bendradarbiauti siekiant išsaugoti itin svarbų daugiašalių institucijų, pvz., Jungtinių Tautų (JT), G7, G20 ir NATO, vaidmenį ir veikimą;	o) bendradarbiauti siekiant išsaugoti itin svarbų daugiašalių institucijų, pvz., Jungtinių Tautų (JT), G7, G20 ir NATO, vaidmenį ir veikimą***, bei bendradarbiauti siekiant reformuoti tokius forumus kaip JT, kurie nebevisapusiškai atitinka savo paskirtį, ir padidinti jų veiksmingumą***;

Or. sv

Pakeitimas 119
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
o) bendradarbiauti siekiant išsaugoti itin svarbų daugiašalių institucijų, pvz., Jungtinių Tautų (JT), G7, G20 ir NATO, vaidmenį ir veikimą;	o) bendradarbiauti siekiant išsaugoti itin svarbų daugiašalių institucijų, pvz., Jungtinių Tautų (JT), G7, G20 ir NATO, vaidmenį ir veikimą; ***koordinuoti pastangas, kad būtų įvykdyta ilgai reikalinga daugiašalių organizacijų, pavyzdžiui, JT ir visų pirma PPO, reforma;***

Or. en

Pakeitimas 120

Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
o) bendradarbiauti siekiant išsaugoti itin svarbų daugiašalių institucijų, pvz., Jungtinių Tautų (JT), ***G7, G20*** ir NATO, vaidmenį ir veikimą;	o) bendradarbiauti siekiant išsaugoti itin svarbų daugiašalių institucijų, pvz., Jungtinių Tautų (JT), ***tarptautinių organizacijų, pavyzdžiui, Tarptautinio baudžiamojo teismo, PPO*** ir NATO***, taip pat tarptautinių forumų, pavyzdžiui, G7 ir G20***, vaidmenį ir veikimą;

Or. en

Pakeitimas 121
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
o) bendradarbiauti ***siekiant išsaugoti itin svarbų*** daugiašalių institucijų, ***pvz.***, Jungtinių Tautų (JT), G7, G20 ir NATO, ***vaidmenį ir veikimą***;	o) ***prisiimti bendrą atsakomybę ir glaudžiai bei nuosekliai*** bendradarbiauti***, kad būtų išsaugotas gyvybiškai svarbus*** daugiašalių institucijų, ***pavyzdžiui***, Jungtinių Tautų (JT), G7, G20 ir NATO, ***vaidmuo ir veikimas***;

Or. en

Pakeitimas 122
Marc Botenga, Pernando Barrena Arza
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
o) bendradarbiauti siekiant išsaugoti	o) bendradarbiauti siekiant išsaugoti

itin svarbų daugiašalių institucijų, pvz., Jungtinių Tautų (JT), G7, G20 ***ir NATO***, vaidmenį ir veikimą;	itin svarbų daugiašalių institucijų, pvz., Jungtinių Tautų (JT), G7, G20, vaidmenį ir veikimą;

Or. en

Pakeitimas 123
Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	oa) skatinti glaudesnį ES ir Kanados dalyvavimo Indijos ir Ramiojo vandenynų regione koordinavimą, suderinant jų atitinkamas Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono strategijas, kad būtų skatinamas laisvas, atviras, įtraukus ir taisyklėmis grindžiamas Indijos ir Ramiojo vandenynų regionas, be kita ko, bendradarbiaujant su regioniniais partneriais (pvz., ASEAN, Japonija ir kt.) jūrų saugumo, junglumo ir tarptautinės teisės laikymosi Rytų ir Pietų Kinijos jūrose ir Taivano sąsiauryje srityse;

Or. en

Pakeitimas 124
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	oa) remti bendras pastangas įgyvendinti labai reikalingą strateginę PPO reformą, kuri tampa skubi ir būtina siekiant užtikrinti pasaulinės prekybos sistemos stabilumą ir ilgalaikį visų šalių klestėjimą;

Or. en

Pakeitimas 125
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	oa) stiprinti bendradarbiavimą socialinės žiniasklaidos ir didžiųjų technologijų įmonių teisės aktų srityje, kartu stiprinant ES Skaitmeninių paslaugų akto ir Skaitmeninių rinkų akto teisės aktus;

Or. en

Pakeitimas 126
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ob) bendradarbiauti su Kanada siekiant kartu puoselėti mūsų bendrus santykius su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis, nes tai labai svarbu tiek Kanados, tiek ES saugumui ir ekonomikai;

Or. en

Pakeitimas 127
Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
p) pareikšti susirūpinimą dėl Arkties	p) pareikšti susirūpinimą dėl Arkties

militarizavimo ir bendradarbiauti su Kanada siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos, stabilumo ir bendradarbiavimo pagal tarptautinę teisę regioną;	militarizavimo ir bendradarbiauti su Kanada siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos, stabilumo ir bendradarbiavimo pagal tarptautinę teisę regioną***, visų pirma JT jūrų teisės konvenciją (UNCLOS), ir ginti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką, taigi stiprinti daugiašales institucijas, pvz., Arkties tarybą***;

Or. en

Pakeitimas 128
Urmas Paet, Dan Barna, Marjan Šarec, Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
p) pareikšti susirūpinimą dėl Arkties militarizavimo ir bendradarbiauti su Kanada siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos, stabilumo ir bendradarbiavimo pagal tarptautinę teisę ***regioną***;	p) pareikšti susirūpinimą dėl Arkties militarizavimo***, įskaitant Rusijos karinės infrastruktūros plėtrą ir didėjantį Kinijos strateginį dalyvavimą,*** ir bendradarbiauti su Kanada siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos, stabilumo ir bendradarbiavimo ***regioną*** pagal tarptautinę teisę;

Or. en

Pakeitimas 129
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
p) pareikšti susirūpinimą dėl ***Arkties militarizavimo*** ir bendradarbiauti su Kanada siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos, stabilumo ir bendradarbiavimo pagal tarptautinę teisę ***regioną***;	p) pareikšti susirūpinimą dėl ***Rusijos karinės įrangos Arktyje ir padidėjusio Kinijos susidomėjimo Arktimi*** ir bendradarbiauti su Kanada siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos, stabilumo ir bendradarbiavimo ***regioną*** pagal tarptautinę teisę;

Or. fi

Pakeitimas 130
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
p) pareikšti susirūpinimą dėl Arkties militarizavimo ***ir*** bendradarbiauti su Kanada siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos***,*** stabilumo ***ir bendradarbiavimo pagal tarptautinę teisę*** regioną;	p) pareikšti susirūpinimą dėl Arkties militarizavimo***, ypač Rusijos, taip pat dėl didėjančio Kinijos susidomėjimo regionu, todėl*** bendradarbiauti su Kanada siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos ***ir*** stabilumo regioną***, naudojant visas tinkamas technines ir teisines priemones***;

Or. sv

Pakeitimas 131
Ingeborg Ter Laak

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
p) pareikšti susirūpinimą dėl Arkties militarizavimo ir bendradarbiauti su Kanada siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos, stabilumo ir bendradarbiavimo pagal tarptautinę teisę regioną;	p) pareikšti susirūpinimą dėl Arkties militarizavimo ir bendradarbiauti su Kanada siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos, stabilumo ir bendradarbiavimo pagal tarptautinę teisę regioną ***ir skatinti Arkties gamtos apsaugą***;

Or. en

Pakeitimas 132
Arkadiusz Mularczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

p) pareikšti susirūpinimą dėl Arkties militarizavimo ir bendradarbiauti su Kanada siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos, stabilumo ir bendradarbiavimo pagal tarptautinę teisę regioną;	p) pareikšti susirūpinimą dėl Arkties militarizavimo ir bendradarbiauti su Kanada ***ir JAV,*** siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos, stabilumo ir bendradarbiavimo pagal tarptautinę teisę regioną;

Or. en

Pakeitimas 133
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
p) ***pareikšti susirūpinimą dėl*** Arkties ***militarizavimo*** ir bendradarbiauti su Kanada siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos, stabilumo ir bendradarbiavimo pagal tarptautinę teisę ***regioną***;	p) ***atkreipti dėmesį į didėjantį*** Arkties ***regiono vaidmenį saugumo srityje*** ir bendradarbiauti su Kanada siekiant išsaugoti Arktį kaip taikos, stabilumo ir bendradarbiavimo ***regioną*** pagal tarptautinę teisę;

Or. en

Pakeitimas 134
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pa) pabrėžti strateginę Arkties regiono svarbą tiek Europos Sąjungai, tiek Kanadai, atsižvelgiant į didėjančią jo geopolitinę, aplinkosauginę ir ekonominę svarbą; raginti stiprinti ES ir Kanados bendradarbiavimą Arkties regione, be kita ko, darnaus vystymosi, jūrų saugumo, aplinkos stebėsenos ir atsparumo klimato kaitai mokslinių tyrimų srityse, taip pat stiprinti koordinavimą daugiašaliuose forumuose, pavyzdžiui, Arkties taryboje; skatinti užmegzti struktūrinius ES ir

Kanados institucijų dialogus siekiant skatinti bendrą informuotumą apie padėtį, infrastruktūros apsaugą ir šiaurinių bendruomenių atsparumą, kartu gerbiant čiabuvių tautų teises ir Arkties regioną reglamentuojančios tarptautinės teisės principus;

Or. en

Pakeitimas 135
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pa) mano, kad geresnis koordinavimas su Kanada siekiant užtikrinti taikų bendradarbiavimą ir laivybos laisvę Arktyje ir kuo geriau pasinaudoti galima sinergija yra geriausias atsakas į stiprėjantį Kinijos ir Rusijos bendradarbiavimą Arktyje; atkreipti dėmesį į Kanados Arkties ir Šiaurės politikos programą ir ragina ES bendradarbiauti su Kanada siekiant užtikrinti tinkamą koordinavimą regione; atsižvelgdamas į tai, ragina vykdyti patikimą ES ir Arkties regiono dialogą su Kanada, kuriuo būtų remiamas ES Arkties politikos įgyvendinimas;

Or. en

Pakeitimas 136
Merja Kyllönen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pa) atkreipti dėmesį į tai, kad dėl didėjančios geopolitinės įtampos Kanada

ir ES negali stebėti saugumo pokyčių nuošalėje, o turi parengti konkrečią strategiją, kaip apsaugoti Kanadą ir ES Arkties regiono valstybes nares;

Or. fi

Pakeitimas 137
Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pa) stiprinti ES ir Kanados bendradarbiavimą siekiant išsaugoti čiabuvių tautų paveldą ir pragyvenimo šaltinius;

Or. en

Pakeitimas 138
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pb) pritaria pastangoms didinti atsparumą galimai Kinijos ar kitų subjektų, kurie neteikia pirmenybės aplinką tausojančiai ir tvariai naudingųjų iškasenų gavybai, atitinkančiai Jungtinių Tautų konvencijų normas, daromam spaudimui. ragina šiuo atžvilgiu glaudžiau bendradarbiauti su Kanada ir ragina Strateginės komunikacijos darbo grupę stebėti kampanijas, kuriomis siekiama daryti įtaką regione vykdomiems sprendimų dėl naudingųjų iškasenų gavybos priėmimo procesams;

Or. en

Pakeitimas 139
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p c punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pc) ragina reguliariau keistis nuomonėmis apie Arkties regiono klausimus politinio ir saugumo komiteto lygmeniu ir per Tarybos posėdžius, nes tai – svarbi ES ir NATO konsultacijų dalis;

Or. en

Pakeitimas 140
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p d punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pd) rekomenduoja valstybėms narės apsvarstyti galimybę kurti naujus nuolatinio struktūrinio bendradarbiavimo projektus, pvz., sutelktus į paiešką ir gelbėjimą arba aplinkosauginį atsaką, kuriais siekiama didinti Bendrosios saugumo ir gynybos politikos pajėgumus Arkties regione; ragina ES ir valstybes nares vykdyti pratybas su Kanada, per kurias būtų simuliuojama, kaip Arkties regione galima plačiai įgyvendinti civilių gyventojų apsaugos mechanizmą

Or. en

Pakeitimas 141
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 dalies p e punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pe) laikosi nuomonės, kad ES jūrų strategija turėtų būti atnaujinta, kad būtų atsižvelgta į naujas galimybes ir iššūkius, kylančius kartu su tokiais strateginiais partneriais kaip Kanada. Panašūs vertinimai ir peržiūros turėtų būti atliekami ir kitose ES politikos srityse, įskaitant ES kosmoso politiką, siekiant įvertinti galimybę išplėsti esamas palydovines programas, kad bendradarbiaujant su Kanada būtų patenkinti konkretūs Arkties regiono poreikiai, be kita ko, kad būtų galima naudotis programa „Copernicus“ siekiant stebėti pokyčius Arktyje;

Or. en

Pakeitimas 142
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p f punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pf) atkreipia dėmesį į vaidmenį, kurį Arkties regionas atlieka turėdamas klimatologinį bei geografinį konkurencinį pranašumą skaitmeninių Šiaurės Amerikos, Europos ir Azijos bei duomenų saugojimo vietos nustatymo tinklų srityje; skatinti glaudų bendradarbiavimą su Kanada tiesiant naujus skaitmeninius greitkelius naudojant išplėstines šviesolaidines kabelines sistemas ir infrastruktūrą, kurios taip pat turėtų sudaryti sąlygas geresniam Arkties bendruomenių skaitmeniniam junglumui, taip pat sveikatos priežiūros paramai ir socialinėms paslaugoms (pvz., nuotolinės sveikatos priežiūros paslaugoms), skirtoms švietimui internetu, kad apskritai būtų lengviau patekti į pasaulio

ekonomiką;

Or. en

Pakeitimas 143
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) glaudžiai bendradarbiauti su Kanada, kad būtų apsaugotas Grenlandijos savarankiškumas ir atstovavimas Grenlandijos žmonėms, atsižvelgiant į padidėjusį geopolitinį susidomėjimą Arkties regionu;	q) glaudžiai bendradarbiauti su Kanada, kad būtų apsaugotas Grenlandijos savarankiškumas ir atstovavimas Grenlandijos žmonėms, atsižvelgiant į padidėjusį geopolitinį susidomėjimą Arkties regionu; ***pripažįsta svarbų Kanados vaidmenį Arkties valdyme ir ragina glaudžiau koordinuoti aplinkos apsaugą, jūrų saugumą ir tvarią išteklių plėtrą regione; pabrėžti, kad reikia bendradarbiauti su Kanada, kaip panašiai mąstančia partnere Arktyje, kartu užtikrinant, kad būtų visapusiškai apsaugoti Europos interesai ir strateginis savarankiškumas;***

Or. en

Pakeitimas 144
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) glaudžiai bendradarbiauti su Kanada***, kad būtų apsaugotas*** Grenlandijos ***savarankiškumas ir atstovavimas*** Grenlandijos ***žmonėms***, atsižvelgiant į padidėjusį geopolitinį susidomėjimą ***Arkties regionu***;	q) glaudžiai bendradarbiauti su Kanada ***siekiant apsaugoti*** Grenlandijos ***savarankiškumą ir*** Grenlandijos ***žmonių atstovavimą***, atsižvelgiant į padidėjusį geopolitinį susidomėjimą ***Arktimi ir paskelbtas didesnes investicijas į infrastruktūrą šiaurinėse Kanados***

	teritorijose; ***bendradarbiauti su Kanada siekiant užtikrinti, kad įgyvendinant infrastruktūros ir kasybos projektus Arktyje būtų taikomi aukšti aplinkos, socialiniai ir valdymo (ASV) standartai;***

Or. en

Pakeitimas 145
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) glaudžiai bendradarbiauti su Kanada***, kad būtų apsaugotas*** Grenlandijos ***savarankiškumas ir atstovavimas*** Grenlandijos ***žmonėms, atsižvelgiant į padidėjusį geopolitinį susidomėjimą*** Arkties ***regionu***;	q) glaudžiai bendradarbiauti su Kanada ***siekiant užtikrinti*** Grenlandijos ***autonomiją ir*** Grenlandijos ***žmonių sprendimų priėmimo galią didėjant geopolitiniam susidomėjimui Arktimi, kaip matyti iš Kinijos deklaracijos dėl „artimos*** Arkties ***valstybės“***;

Or. fi

Pakeitimas 146
Marc Botenga, Pernando Barrena Arza
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) glaudžiai bendradarbiauti su Kanada, kad būtų apsaugotas Grenlandijos savarankiškumas ir atstovavimas Grenlandijos žmonėms, atsižvelgiant į padidėjusį geopolitinį susidomėjimą Arkties regionu***;***	q) glaudžiai bendradarbiauti su Kanada, kad būtų apsaugotas Grenlandijos savarankiškumas ir atstovavimas Grenlandijos žmonėms, atsižvelgiant į padidėjusį geopolitinį susidomėjimą Arkties regionu ***ir agresyvų JAV kišimąsi.***

Or. en

Pakeitimas 147
Arkadiusz Mularczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) glaudžiai bendradarbiauti su Kanada, kad būtų apsaugotas Grenlandijos savarankiškumas ir atstovavimas Grenlandijos žmonėms, atsižvelgiant į padidėjusį geopolitinį susidomėjimą Arkties regionu;	q) glaudžiai bendradarbiauti su Kanada ***ir JAV***, kad būtų apsaugotas Grenlandijos savarankiškumas ir atstovavimas Grenlandijos žmonėms, atsižvelgiant į padidėjusį geopolitinį susidomėjimą Arkties regionu;

Or. en

Pakeitimas 148
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	qa) skatinti Arkties čiabuvių tautoms palankią politinę aplinką, kad jos galėtų naudotis laisvu, išankstiniu ir informacija pagrįstu sutikimu prieš patvirtindamos bet kokį projektą, darantį poveikį jų žemėms, teritorijoms ar ištekliams, visų pirma susijusį su gamtos išteklių plėtojimu, naudojimu ar eksploatavimu;

Or. en

Pakeitimas 149
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	qb) užmegzti struktūrinį dialogą su Kanada ekosistemų ir biologinės įvairovės apsaugos, tarptautinių aplinkos standartų įgyvendinimo, atsparios infrastruktūros, jūrų maršrutų saugumo ir čiabuvių žinių integravimo į sprendimų priėmimo procesą klausimais; skatinti glaudesnį bendradarbiavimą mokslo ir kultūros srityse, kad čiabuvių tautos įgytų daugiau galių ir būtų sustiprintas jų atsparumas;

Or. en

Pakeitimas 150
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies r punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
r) stiprinti ES, Kanados, Danijos ir Grenlandijos bendradarbiavimą, remiantis istoriniu susitarimu taikiai išspręsti ilgalaikius ginčus dėl sienos;	r) stiprinti ES, Kanados, Danijos ir Grenlandijos bendradarbiavimą, remiantis istoriniu susitarimu taikiai išspręsti ilgalaikius ginčus dėl sienos; ***palankiai vertina tai, kad pasirašytas naujas Grenlandijos ir Kanados Nunavuto teritorijos žuvininkystės sektoriui skirtas susitarimo memorandumas;***

Or. en

Pakeitimas 151
Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies r a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ra) raginti sukurti specialią ES ir Kanados bendradarbiavimo Arkties klausimais sistemą, siekiant užtikrinti, kad Tolimoji Šiaurė išliktų taikos, saugumo ir darnaus vystymosi regionu;

pabrėžti, kad glaudesnis koordinavimas, be kita ko, pasitelkiant Arkties tarybą ir kitus atitinkamus forumus, yra labai svarbus siekiant laikytis tarptautinės teisės (visų pirma UNCLOS – Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos), spręsti klimato ir aplinkos problemas ir apsaugoti Arkties bendruomenių ir čiabuvių tautų interesus ir teises;

Or. en

Pakeitimas 152
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies r a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ra) primygtinai ragina ES įgyvendinti plataus užmojo, perspektyvų ir aplinkos požiūriu tvarų Arkties investicijų planą didinant finansavimą pagrindinėse srityse, kaip antai mokslinių tyrimų srityje, ir daugiau programos „Horizontas 2020“ lėšų skiriant moksliniams tyrimams, plėtrai ir inovacijoms, kosmoso technologijoms, tvariai laivybai, tvariai žaliavų gavybai ir perdirbimui, atsinaujinančiajai energijai ir kitai mažo anglies dioksido kiekio veiklai ir turizmui;

Or. en

Pakeitimas 153
Merja Kyllönen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies r a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ra) kartu su Kanada užtikrinti Arkties regione gyvenančių čiabuvių tautų socialinį, ekonominį ir teisinį pagrindą,

kad būtų išsaugota jų kultūra ir pragyvenimo šaltiniai; be to, atsižvelgti į klimato kaitą, kuri Arkties regione akivaizdžiai vyksta greičiau nei žemyninėse vietovėse, ir jos poveikį čiabuvių tautoms ir kitiems Arkties regiono gyventojams, ir dėti pastangas jai sulėtinti;

Or. fi

Pakeitimas 154
Urmas Paet, Dan Barna, Marjan Šarec, Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies r a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ra) stiprinti ES ir Kanados bendradarbiavimą Arkties saugumo srityje, įskaitant bendrą strateginių jūrų koridorių, pavyzdžiui, GIUK atotrūkio, stebėseną, ankstyvojo perspėjimo sistemas, grėsmių vertinimus ir koordinuotą atsaką į hibridines ir įprastines grėsmes, laikantis NATO ir ES saugumo sistemų;

Or. en

Pakeitimas 155
Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies r a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ra) stiprinti bendradarbiavimą su Kanada kovojant su klimato kaitos poveikiu Arkčiai, stiprinti prisitaikymo strategijas, remti stebėsenos iniciatyvas ir didinti investicijas į mokslinius tyrimus, transporto ir energetikos infrastruktūrą ir

atsparumą;

Or. en

Pakeitimas 156
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies r a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ra) padėti Kanadai reaguoti į vis svarbesnę Kinijos veiklą Kanados Arktyje stiprinant bendradarbiavimą mokslo, ekonominės plėtros ir karinio bendradarbiavimo srityse;

Or. en

Pakeitimas 157
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies r a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ra) bendradarbiauti siekiant apsaugoti čiabuvių tautų teises, taip pat jų kalbas ir kultūrą;

Or. en

Pakeitimas 158
Urmas Paet, Dan Barna, Marjan Šarec, Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies r b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	rb) koordinuoti pastangas su Kanada

	siekiant apsaugoti Arkties ypatingos svarbos infrastruktūrą, įskaitant jūrinius kabelius, vamzdynus ir ryšių sistemas, kovojant su hibridinėmis grėsmėmis, pavyzdžiui, kibernetiniais išpuoliais, GPS kišimusi ir šešėlinio laivyno operacijomis; remti bendrus rizikos vertinimus, pranešimus apie incidentus ir atsparumo standartus, kad būtų apsaugoti ES ir Kanados strateginiai interesai;

Or. en

Pakeitimas 159
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Hilde Vautmans, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies 5 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Prekyba prekėmis ir paslaugomis, skaitmeninė prekyba ir investicijos	Prekyba prekėmis ir paslaugomis, skaitmeninė prekyba ir investicijos ***ir ekonominis saugumas***

Or. en

Pakeitimas 160
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies s punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
s) propaguoti IEPS ***teikiamą naudą*** valstybėse narėse ir ES, ***įskaitant, be kita ko, didesnes galimybes patekti į rinką, paprastesnę*** prekybą ***ir mažesnes kliūtis MVĮ***;	s) ***griežtai atmeta bandymus*** propaguoti IEPS valstybėse narėse ir ES, ***pabrėždamas, kad tokiomis pastangomis nepaisoma neišspręstų klausimų, susijusių su nacionaliniu suverenumu, apsirūpinimo maistu saugumu ir gamybos bei aplinkos apsaugos standartų lygiavertiškumu; priminti, kad Kanadai netaikomos veidrodinės nuostatos, kuriomis užtikrinamas lygiavertiškumas***

ES aplinkos, sanitarijos ir gamybos standartams, todėl Europos MVĮ, ūkininkai ir gamintojai atsiduria nepalankioje konkurencinėje padėtyje ir kenkiama Sąjungos įsipareigojimui užtikrinti sąžiningą ir tvarią prekybą;

Or. en

Pakeitimas 161
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies s punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
s) ***propaguoti IEPS teikiamą naudą valstybėse narėse ir ES, įskaitant, be kita ko, didesnes galimybes patekti į rinką, paprastesnę prekybą ir mažesnes kliūtis*** MVĮ;	s) ***atkreipti dėmesį į tai, kad daugiau kaip trečdalis valstybių narių dar neratifikavo IEPS; ragina iš naujo nuodugniai įvertinti, ar susitarimas iš tikrųjų atitinka nacionalinius ekonominius ES piliečių ir*** MVĮ ***interesus***;

Or. en

Pakeitimas 162
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies s punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
s) propaguoti IEPS teikiamą naudą valstybėse narėse ir ES, įskaitant, be kita ko, didesnes galimybes patekti į rinką, paprastesnę prekybą ir mažesnes kliūtis MVĮ;	s) propaguoti IEPS teikiamą naudą valstybėse narėse ir ES, įskaitant, be kita ko, didesnes galimybes patekti į rinką, paprastesnę prekybą ir mažesnes kliūtis MVĮ***, nes tai gali padėti valstybėms narėms pasiekti būtiną ekonomikos augimą didėjant pasaulinei konkurencijai***;

Or. fi

Pakeitimas 163
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies s punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
s) propaguoti IEPS teikiamą naudą valstybėse narėse ir ES, įskaitant, be kita ko, didesnes galimybes patekti į rinką, paprastesnę prekybą ir mažesnes kliūtis MVĮ;	s) propaguoti IEPS teikiamą naudą valstybėse narėse ir ES, įskaitant, be kita ko, didesnes galimybes patekti į rinką, paprastesnę prekybą***, gynybos sektoriaus investicijas*** ir mažesnes kliūtis MVĮ;

Or. en

Pakeitimas 164
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies s a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	sa) stiprinti bendradarbiavimą tiekimo grandinių atsparumo srityje įvairinant naudingųjų iškasenų, kurios yra itin svarbios mūsų atitinkamoms pramonės šakoms, tiekimą;

Or. en

Pakeitimas 165
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies s a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	sa) stiprinti ES ir Kanados prekybos ir investicijų santykius siekiant padidinti Europos įmonių konkurencingumą;

Or. en

Pakeitimas 166
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
t) ***paraginti 10*** valstybių narių***, kurios dar neratifikavo IEPS, jį nedelsiant*** ratifikuoti, ***nes tai būtų svarbus politinis signalas artėjant 10 metų laikino jo taikymo metinėms, kurios bus minimos 2027 m.***;	t) ***dar kartą patvirtinti, kad visiškas IEPS ratifikavimas priklauso tik*** valstybių narių ***suverenumui pagal jų atitinkamas konstitucines procedūras, ir primena, kad didelį susirūpinimą tebekelia apsirūpinimo maistu savarankiškumas, Europos ūkininkų apsauga ir Europos Sąjungos sanitarinių standartų laikymasis; mano, kad iki tol, kol nebus pateiktos privalomos garantijos dėl atsekamumo, ūkininkavimo metodų, gyvūnų miltų naudojimo, gamybos standartų lygiavertiškumo ir jautrių žemės ūkio sektorių apsaugos, negali būti nei raginama*** ratifikuoti, ***nei skatinama Europos institucijų, kad būtų užtikrintas Sąjungos apsaugos lygiui lygiavertis apsaugos lygis***;

Or. en

Pakeitimas 167
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
t) ***paraginti*** 10 valstybių narių, kurios dar neratifikavo IEPS, ***jį nedelsiant ratifikuoti***, nes tai ***būtų*** svarbus politinis signalas ***artėjant*** 10 metų ***laikino jo taikymo metinėms, kurios bus minimos*** 2027 m.;	t) ***primygtinai raginti*** 10 valstybių narių, kurios dar neratifikavo IEPS, ***kuo greičiau tai padaryti***, nes tai ***yra*** svarbus politinis signalas ***prieš*** 10 metų ***sukaktį, kai*** 2027 m. ***jis bus pradėtas laikinai taikyti, kad būtų išnaudotas visas abipusio***

patekimo į rinką potencialas;

Or. en

Pakeitimas 168
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
t) ***paraginti 10 valstybių narių, kurios dar neratifikavo IEPS, jį nedelsiant ratifikuoti, nes tai būtų svarbus politinis signalas artėjant 10 metų laikino jo taikymo metinėms, kurios bus minimos 2027 m.***;	t) ***prieš bet kokį tolesnį ratifikavimą atlikti naują išsamų IEPS ekonominio, socialinio poveikio ir poveikio aplinkai vertinimą, visų pirma atsižvelgiant į Europos ūkininkų apsaugą, maisto saugą ir sveikatos bei aplinkos apsaugos standartų abipusiškumą***;

Or. fr

Pakeitimas 169
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
t) ***paraginti*** 10 valstybių narių, kurios ***dar*** neratifikavo IEPS, ***jį nedelsiant ratifikuoti, nes tai būtų svarbus politinis signalas artėjant 10 metų laikino jo taikymo metinėms, kurios bus minimos 2027 m.***;	t) ***gerbti suverenius*** 10 valstybių narių, kurios neratifikavo IEPS, ***sprendimus ir užtikrinti, kad bet koks prekybos susitarimas būtų tikrai naudingas Europos mokesčių mokėtojams***;

Or. en

Pakeitimas 170
Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ta) pradėti specialią ES ir Kanados iniciatyvą, kuria siekiama stiprinti bendrą strateginį atsparumą ir inovacijas, daugiausia dėmesio skiriant saugių ir diversifikuotų svarbiausiųjų žaliavų, baterijų, puslaidininkių ir kitų pagrindinių technologijų, būtinų žaliajai ir skaitmeninei pertvarkai, tiekimo grandinių kūrimui; raginti glaudžiau bendradarbiauti pagal strateginę partnerystę žaliavų srityje ir suderinti aukštus švarios energijos, dirbtinio intelekto ir pramonės inovacijų standartus; pabrėžti, kad šiomis pastangomis turėtų būti mažinama strateginė priklausomybė nuo autoritarinių režimų, didinamas konkurencingumas ir puoselėjamos bendros demokratinės vertybės bei tvarumo įsipareigojimai;

Or. en

Pakeitimas 171
Michał Kobosko, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ta) neseniai pradėtose derybose dėl skaitmeninės prekybos susitarimo:
	– stiprinti bendradarbiavimą su Kanada skaitmeninės politikos srityje, visų pirma siekiant suderinti mūsų reglamentavimo sistemas ir standartus, visų pirma, kad interneto platformos taptų saugesnės ir įtraukesnės, kad būtų kuriamos patikimos DI sistemos;
	– intensyvinti bendradarbiavimą kuriant sąveikią viešąją skaitmeninę infrastruktūrą, kuria užtikrinamas

technologinis suverenumas ir konkurencijai palanki rinkos aplinka ir kuri grindžiama sąžiningais ir konkurencingais ekonomikos modeliais ir decentralizuotu valdymu;

Or. en

Pakeitimas 172
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ta) raginti paspartinti esamą bendradarbiavimą branduolinių technologijų, įskaitant kurą ir kuro ciklo paslaugas, srityje, vedant derybas dėl atnaujinto ir išsamaus Kanados ir Euratomo bendradarbiavimo branduolinės energetikos srityje susitarimo;

Or. en

Pakeitimas 173
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ta) remtis ES ir Kanados strategine partneryste žaliavų srityje (pradėta 2021 m.), siekiant toliau didinti tiekimo saugumą ir ES atsparumą svarbiausiųjų žaliavų srityje;

Or. en

Pakeitimas 174
Miriam Lexmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ta) stiprinti bendradarbiavimą svarbiausiųjų žaliavų srityje, kad būtų padidintas tiekimo grandinių atsparumas ir saugumas išorės ekonominiam spaudimui, įskaitant prievartinę praktiką;

Or. en

Pakeitimas 175
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ta) palankiai vertinti bendros skaitmeninės ekosistemos, kurioje būtų taikomi bendri standartai ir užtikrinamas suderinamumas visose pagrindinėse srityse, pvz., DI reglamentavimo, ypatingos svarbos technologijų tiekimo grandinių ir 5G infrastruktūros, kūrimą;

Or. en

Pakeitimas 176
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ta) stiprinti ES ir Kanados bendradarbiavimą ir prekybos santykius,

kad būtų sumažinta žalinga priklausomybė nuo žaliavų;

Or. fi

Pakeitimas 177
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ta) skatinti bendradarbiavimą su Kanada, kaip viena iš pagrindinių partnerių energetinio saugumo ir ypatingos svarbos naudingųjų iškasenų gavybos ar eksploatavimo srityse;

Or. en

Pakeitimas 178
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	tb) pabrėžti 2021 m. sudarytos ES ir Kanados strateginės partnerystės svarbiausiųjų žaliavų srityje atnaujintą aktualumą ir ragina toliau ja remtis, be kita ko, stiprinant techninį ir mokslinį bendradarbiavimą, didinant investicijas į infrastruktūrą ir sudarant palankesnes sąlygas strateginių investicinių projektų masto didinimo patvirtinimo mechanizmams; raginti ES tapti pagrindine užsienio investuotoja į Kanados kasybą, visapusiškai laikantis ES aplinkosaugos principų, kad būtų atsvertas dramatiškas Kinijos ir JAV dalyvavimo padidėjimas;

Or. en

Pakeitimas 179
Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	tb) intensyvinti bendradarbiavimą su Kanada energetinio saugumo srityje siekiant ES klimato ir įvairinimo tikslų; raginti išplėsti ES ir Kanados aukšto lygio dialogą energetikos klausimais, kad būtų parengti bendri veiksmai dėl vandenilio, ypatingos svarbos energetikos infrastruktūros apsaugos ir prekybos tvaria energija (pvz., suskystintomis gamtinėmis dujomis trumpuoju laikotarpiu ir žaliuoju vandeniliu ilguoju laikotarpiu), taip sumažinant priklausomybę nuo nepatikimų tiekėjų ir paspartinant žaliąją pertvarką abiejose ekonomikose;

Or. en

Pakeitimas 180
Michał Kobosko, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	tb) skatinti glaudesnį Europos Sąjungos ir Kanados bendradarbiavimą svarbiausiųjų žaliavų srityje ir raginti parengti išsamią bendradarbiavimo strategiją šioje srityje, atsižvelgiant į didėjančią šių išteklių, visų pirma nikelio, svarbą pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 181
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	tb) raginti glaudžiai bendradarbiauti su Kanada kuriant ir diegiant mažuosius modulinius reaktorius (MMR), kaip saugios, diversifikuotos, švarios ir patikimos energijos šaltinį, siekiant sustiprinti ES energetinį saugumą;

Or. en

Pakeitimas 182
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t c punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	tc) glaudžiai bendradarbiauti tenkinant būsimus energijos poreikius ir stiprinant energetinį saugumą, kartu nagrinėjant atsparesnes, įvairesnes ir patikimesnes energijos tiekimo grandines, įskaitant švarių technologijų vertės grandines, SGD, atsinaujinančiuosius energijos išteklius, saugų ir tvarų mažo anglies dioksido pėdsako vandenilį ir kitas saugias ir tvarias mažo anglies dioksido kiekio technologijas;

Or. en

Pakeitimas 183
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 dalies t c punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	tc) raginti skatinti ES ir Kanados bendradarbiavimą svarbiausiųjų žaliavų tiekimo srityje, be kita ko, išnagrinėjant naujas galimybes sudaryti palankesnes sąlygas dvikrypčiam investicijų, medžiagų ir ekspertinių žinių srautui pasitelkiant ES ir Kanados strateginę partnerystę žaliavų srityje;

Or. en

Pakeitimas 184
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies t d punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	td) tęsti esamą bendradarbiavimą branduolinių technologijų, įskaitant kurą ir kuro ciklo paslaugas, srityje, vedant derybas dėl atnaujinto ir išsamaus Kanados ir Euratomo bendradarbiavimo branduolinės energetikos srityje susitarimo;

Or. en

Pakeitimas 185
António Tânger Corrêa, Tomáš Kubín, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies u punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
u) užtikrinti glaudų koordinavimą su Kanada siekiant padėti užpildyti esmines spragas, stiprinti daugiašales vystymosi	***Išbraukta.***

sistemas, skatinti darnų vystymąsi ir įtraukias tarptautines partnerystes ir išlaikyti paramą pilietinei visuomenei bei demokratiniam atsparumui;

Or. en

Pakeitimas 186
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies u punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
u) užtikrinti glaudų koordinavimą su Kanada siekiant padėti užpildyti esmines spragas, stiprinti daugiašales vystymosi sistemas, skatinti darnų vystymąsi ir įtraukias tarptautines partnerystes ir išlaikyti paramą pilietinei visuomenei bei demokratiniam atsparumui;	u) užtikrinti glaudų koordinavimą su Kanada siekiant padėti užpildyti esmines spragas, stiprinti daugiašales vystymosi sistemas***, veikti kaip stipresnis atsvaras autoritariniams režimams ir kovoti su didėjančia jų įtaka pasaulyje***, skatinti darnų vystymąsi ir įtraukias tarptautines partnerystes ir išlaikyti paramą pilietinei visuomenei bei demokratiniam atsparumui;

Or. fi

Pakeitimas 187
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies u punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
u) užtikrinti glaudų koordinavimą su Kanada siekiant padėti užpildyti esmines spragas, stiprinti daugiašales vystymosi sistemas, skatinti darnų vystymąsi ir įtraukias tarptautines partnerystes ir išlaikyti paramą pilietinei visuomenei bei demokratiniam atsparumui***;***	u) užtikrinti glaudų koordinavimą su Kanada siekiant padėti užpildyti esmines spragas, stiprinti daugiašales vystymosi sistemas, skatinti darnų vystymąsi ir įtraukias tarptautines partnerystes ir išlaikyti paramą pilietinei visuomenei bei demokratiniam atsparumui***, be kita ko, ES kaimyninėse šalyse ir visų pirma ES šalyse kandidatėse.***

Or. en

Pakeitimas 188
Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies u punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
u) užtikrinti glaudų koordinavimą su Kanada siekiant padėti užpildyti esmines spragas, stiprinti daugiašales vystymosi sistemas, skatinti darnų vystymąsi ***ir*** įtraukias tarptautines partnerystes ir išlaikyti paramą pilietinei visuomenei bei demokratiniam atsparumui;	u) užtikrinti glaudų koordinavimą su Kanada siekiant padėti užpildyti esmines spragas, stiprinti daugiašales vystymosi sistemas, skatinti darnų vystymąsi ***bei Darbotvarkės iki 2030 m. ir jos darnaus vystymosi tikslų įgyvendinimo,*** įtraukias tarptautines partnerystes ir išlaikyti paramą pilietinei visuomenei bei demokratiniam atsparumui;

Or. en

Pakeitimas 189
Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies u a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ua) kartu spręsti kylančias problemas, keliančias grėsmę pasauliniam vystymuisi, įskaitant Jungtinių Amerikos Valstijų tarptautinio vystymosi agentūros (USAID) išardymą ir JAV užsienio pagalbos sustabdymą;

Or. en

Pakeitimas 190
Arkadiusz Mularczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies u a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ua) reiškia didelį susirūpinimą dėl pranešimų apie padegimus prieš bažnyčias Kanadoje ir ragina Kanados vyriausybę nedelsiant visapusiškai ištirti visus tokius atvejus;

Or. en

Pakeitimas 191
Urmas Paet, Dan Barna, Marjan Šarec, Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies v a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	va) skatinti bendras Arkties mokslinių tyrimų iniciatyvas su Kanada, užtikrinant, kad vykdant mokslinį bendradarbiavimą taip pat būtų atsižvelgiama į dvejopo naudojimo saugumo riziką; skatinti dalijimąsi atviraisiais duomenimis, klimato, aplinkos ir strateginių pokyčių stebėseną ir mokslinių tyrimų integravimą į politikos ir saugumo planavimą;

Or. en

Pakeitimas 192
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies v a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	va) skatinti jaunų verslininkų, tyrėjų ir investuotojų mainų programas, kad būtų stiprinamos transatlantinės inovacijos;

Or. en

Pakeitimas 193
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies w punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
w) didinti visuomenės atsparumą pasinaudojant Kanados prisijungimu prie programos „Europos horizontas“, stiprinant bendradarbiavimą švietimo ir mokslinių tyrimų srityje, sudarant palankesnes sąlygas transatlantiniam jaunimo judumui darbo, studijų ir savanoriškos veiklos tikslais ir toliau nagrinėjant žmonių tarpusavio ryšių ir studijų mainų galimybes, remiantis programomis „Erasmus“ ir „Erasmus+“;	w) didinti visuomenės atsparumą pasinaudojant Kanados prisijungimu prie programos „Europos horizontas“, stiprinant bendradarbiavimą švietimo ir mokslinių tyrimų srityje, sudarant palankesnes sąlygas transatlantiniam jaunimo judumui darbo, studijų ir savanoriškos veiklos tikslais ir toliau nagrinėjant žmonių tarpusavio ryšių ir studijų mainų galimybes, remiantis programomis „Erasmus“ ir „Erasmus+“***, nepamirštant, kad finansiniai ištekliai yra riboti ir kad tai reiškia, jog šios programos visų pirma turi būti skirtos tik ES valstybių narių piliečiams***;

Or. fi

Pakeitimas 194
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Marjan Šarec

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies w punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
w) didinti visuomenės atsparumą pasinaudojant Kanados prisijungimu prie programos „Europos horizontas“, stiprinant bendradarbiavimą švietimo ***ir*** mokslinių tyrimų ***srityje***, sudarant palankesnes sąlygas transatlantiniam jaunimo judumui darbo, studijų ir savanoriškos veiklos tikslais ir toliau nagrinėjant žmonių tarpusavio ryšių ir studijų mainų galimybes, remiantis programomis „Erasmus“ ir „Erasmus+“;	w) didinti visuomenės atsparumą pasinaudojant Kanados prisijungimu prie programos „Europos horizontas“, stiprinant bendradarbiavimą švietimo**,** mokslinių tyrimų ***ir mokslinio bendradarbiavimo strateginėse srityse***, sudarant palankesnes sąlygas transatlantiniam jaunimo judumui darbo, studijų ir savanoriškos veiklos tikslais ***ir jį skatinant, racionalizuojant abipusį įgūdžių pripažinimą*** ir toliau nagrinėjant žmonių tarpusavio ryšių ir studijų mainų galimybes, remiantis

programomis „Erasmus“ ir „Erasmus+“;

Or. en

Pakeitimas 195
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies w a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	wa) susirūpinęs pažymi, kad Kanados demografinis augimas beveik visiškai priklauso nuo tarptautinės migracijos, o tai rodo, kad ši tendencija pastebima ir Europoje, kur gyventojų skaičiaus augimas vis labiau priklauso nuo išorės išteklių, o ne nuo vidinio gyvybingumo; apgailestauja, kad nei Kanadoje, nei daugumoje valstybių narių nėra tvirtos ir nuoseklios gimstamumo ar paramos šeimai politikos, kuri būtų įgyvendinama siekiant užtikrinti demografinį tęstinumą ir socialinę sanglaudą; pabrėžti, kad tikrasis suverenumas negali egzistuoti be žmonių gebėjimo atsinaujinti vykdant nacionalinę politiką, kuria remiamos šeimos, gimstamumas ir kultūros perdavimas; taip pat pažymėti, kad Kanados aukštojo mokslo sistemos pertvarkymas į imigracijos kelią, o ne į akademinių mainų erdvę rodo struktūrinį migracijos politikos kontrolės praradimą; pabrėžia, kad Europos kontekste tokios programos kaip „Erasmus+“ turi išsaugoti savo edukacinį ir laikiną pobūdį, kad netaptų netiesioginėmis masinės migracijos priemonėmis;

Or. en

Pakeitimas 196
Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 dalies w a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	wa) skatinti bendradarbiavimą ir keitimąsi geraja patirtimi siekiant bendrai skatinti marginalizuotų grupių lygybę ir įtrauktį ES, Kanadoje ir visame pasaulyje, remiantis tokiomis iniciatyvomis kaip ES lygybės sąjunga ir Kanados čiabuvių teisingumo strategija;

Or. en

Pakeitimas 197
Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies w b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	wb) pripažinti kultūros vaidmenį stiprinant žmonių tarpusavio ryšius; imtis konkrečių veiksmų siekiant remti bendradarbiavimą, judumą ir mainus kultūros sektoriuje, daugiausia dėmesio skiriant jauniems, naujiems ir nepriklausomiems menininkams ir kitiems kultūros specialistams;

Or. en

Pakeitimas 198
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies w a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	wa) bendradarbiauti su Kanada didinant demokratinį atsparumą visame pasaulyje, remiant laisvą žiniasklaidą, rinkimų sąžiningumą ir pilietinę visuomenę pažeidžiamose demokratinėse

valstybėse;

Or. en

Pakeitimas 199
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies x punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
x) toliau kurti ***tikrą lygiateisę*** partnerystę su Kanada, grindžiamą ***pasitikėjimu, bendromis vertybėmis ir bendrais interesais***;	x) toliau kurti ***pragmatišką*** partnerystę su Kanada, grindžiamą ***ES piliečių gerovės siekiu, o ne aktyvumu pasauliniu mastu***;

Or. en

Pakeitimas 200
Geadis Geadi, Tobiasz Bocheński, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies x punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
x) toliau kurti tikrą lygiateisę partnerystę su Kanada, grindžiamą pasitikėjimu***, bendromis vertybėmis*** ir bendrais ***interesais***;	x) toliau kurti tikrą lygiateisę partnerystę su Kanada, grindžiamą pasitikėjimu ir bendrais ***principais bei vertybėmis, grindžiamais tarptautine teise ir demokratija***;

Or. en

Pakeitimas 201
Arkadiusz Mularczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies x punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
x) toliau kurti tikrą lygiateisę	x) toliau kurti tikrą lygiateisę

partnerystę su Kanada, grindžiamą pasitikėjimu***, bendromis vertybėmis*** ir bendrais ***interesais***;	partnerystę su Kanada, grindžiamą pasitikėjimu ir bendrais ***principais bei vertybėmis, grindžiamais tarptautine teise ir demokratija***;

Or. en

Pakeitimas 202
Urmas Paet, Dan Barna, Marjan Šarec, Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies x a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	xa) stiprinti daugiašalį Arkties valdymą su Kanada, įskaitant bendradarbiavimą per Arkties tarybą, valstybes stebėtojas ir NATO, kad būtų laikomasi tarptautinės teisės, jūrų laisvės ir konfliktų prevencijos; skatinti ES ir Kanados vadovaujamas dialogo, reagavimo į krizes ir bendrų pratybų iniciatyvas;

Or. en

Pakeitimas 203
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies y punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
y) skatinti dalyvavimą bendradarbiavimo iniciatyvose ne tik su Kanados centrine valdžia, bet ir su jos provincijų valdžios institucijomis bei kitomis atitinkamomis įstaigomis;	y) skatinti dalyvavimą bendradarbiavimo iniciatyvose ne tik su Kanados centrine valdžia, bet ir su jos provincijų ***ir miesto*** valdžios institucijomis bei kitomis atitinkamomis įstaigomis;

Or. en

Pakeitimas 204
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies y punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
y) skatinti ***dalyvavimą*** bendradarbiavimo iniciatyvose ***ne tik*** su Kanados centrine valdžia***, bet ir su jos provincijų valdžios institucijomis bei kitomis atitinkamomis įstaigomis***;	y) skatinti ***dalyvauti*** bendradarbiavimo iniciatyvose su Kanados centrine valdžia ***tik tuose sektoriuose, kuriuose bendradarbiavimas yra abipusiškai naudingas ir finansiškai efektyvus***;

Or. en